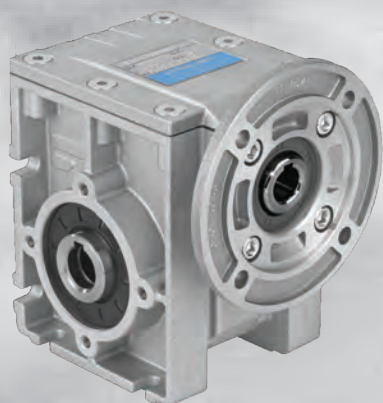




SFQ

Motoriduttori e riduttori a vite senza fine quadri Square worm gearmotors and reduction gears



Worm gearboxes type Q30 ÷ Q13

A modular and compact product

Single-piece aluminum alloy housing

Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint. Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing.

Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.

High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

Oversized bearings

Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application. Premium, Nitrile® high temperature seals each end.

Flange

Fully modular to IEC and compact integrated motor. NEMA C flange.

Premium, high temperature

Nitrile® output seals

Bronze alloy worm gears.

Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strength and superior life.

Oversize bearing

For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

Standard hollow output shaft mounting

Reduces total drive envelope size, weight and cost. Single and double solid output shaft is available.

Impregnated and machined bearing caps

With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories. Extra-deep thread engagement provided for greater support strength. Zinc plated hardware.

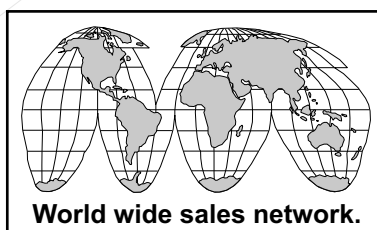
Vent Free Design.

No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15°C to 130°C.

oil free



vent free

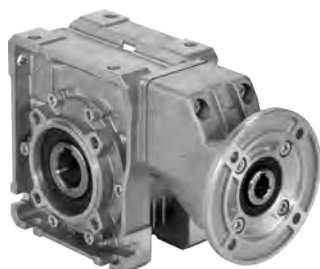


Specific type datasheet on page...



**Types / Tipi /
Arten / Tipos** ➔

On page / A pagina / Auf Seite / En la página							
3-5	3-7	3-9	3-11	3-13	3-15	3-17	3-19
Q30 21Nm	Q45 41Nm	Q50 72Nm	Q63 147Nm	Q75 270Nm	Q85 347Nm	Q11 651Nm	Q13 1050Nm



**Types / Tipi /
Arten / Tipos** ➔

On page / A pagina / Auf Seite / En la página						
3-21	3-23	3-25	3-27	3-29	3-31	3-33
P4Q 55Nm	P5Q 88Nm	P6Q 187Nm	P7Q 310Nm	P8Q 440Nm	P1Q 803Nm	Q13+511 972Nm



**Types / Tipi /
Arten / Tipos** ➔

On page / A pagina / Auf Seite / En la página						
3-35	3-37	3-39	3-41	3-43	3-45	3-47
43Q 69Nm	53Q 109Nm	63Q 230Nm	64Q 265Nm	74Q 359Nm	84Q 518Nm	15Q 978Nm

• Get on our web for the selected type/size the detailed informations

For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs
Guida alla selezione

Mounting pos. - Lubrication
Pos. di montaggio - lubrificazione

2 - 6 poles selection
Selezione 2 - 6 poli

Radial - axial loads
Carichi radiali e assiali

Reversibility
Reversibilità

Thermal limit
Limite termico

Atex certification
Certificazione Atex

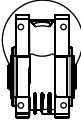
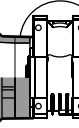
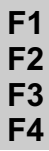
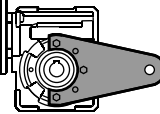
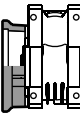
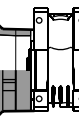
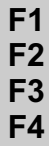
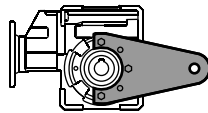
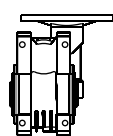
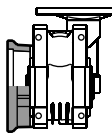
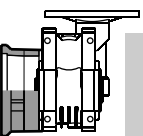
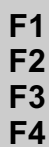
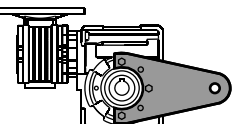
Accessories
Accessori

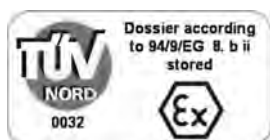
Download 3D drawings
Download disegni 3D

Interchangeability
Intercambiabilità

Installation and maintenance
Installazione, uso e manutenzione

Spare parts list
Liste parti di ricambio

Type - Tipo - Typ - Tipo	Size - Grandezza Größe - Tamaño	Mounting - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	Q45	FC
Worm gearboxes Riduttori a vite senza fine Schneckengetriebe Reductores de corona sin fin	Q30 Q45 Q50 Q63 Q75 Q85 Q11 Q13	 FB  FC  FL  F1 F2 F3 F4  BR
Worm gearboxes with primary reduction Riduttori a vite senza fine con precoppia Schneckengetriebe mit stirnradstufe am Eintrieb Reductores corona sin fin con prereductora de engranajes	P4Q P5Q P6Q P7Q P8Q P1Q	 FB  FC  FL  F1 F2 F3 F4  BR
Combined worm gearboxes Riduttori a vite senza fine combinati Schneckengetriebekombinationen Reductores combinados corona sin fin	43Q 53Q 63Q 64Q 74Q 84Q 15Q	 FB  FC  FL  F1 F2 F3 F4  BR



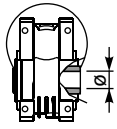
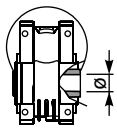
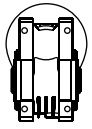
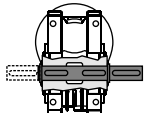
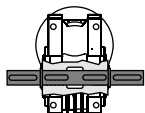
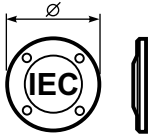
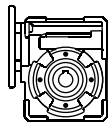
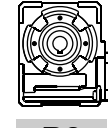
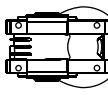
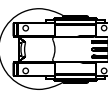
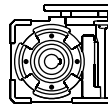
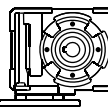
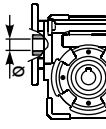
A richiesta
possiamo fornire i
nostri prodotti
secondo le
normative ATEX

On request we
can deliver our
products
according to the
ATEX

Auf Anfrage können
wir unsere Produkte
den Richtlinien
ATEX entsprechend
liefern

A pedido, se pueden
enviar nuestros
productos de acuerdo
con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto Untersetzung Relación	Hub - Mozzo corona Hohlwelle Nucleo corona	Output shaft Albero lento Abtriebswelle Eje solida	Motor size Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor	Terminal box position Posizione morsetti Klemmkastenlage Posición caja de bornes	Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Posición de montaje	Reduced Input bore Foro entrata ridotto	Mountin position Esecuzione montaggio Einbaulage Posición de montaje
10	C	Q	Q	B	B3	-	---
See technical data table Vedi tabella dati tecnici. Technisches Datenblatt beachten. Ver tabla datos técnicos	 C STANDARD Q30 ⇒ Ø14 Q45 ⇒ Ø18 Q50 ⇒ Ø25 Q63 ⇒ Ø25 Q75 ⇒ Ø30 Q85 ⇒ Ø35 Q11 ⇒ Ø42 Q13 ⇒ Ø45 I Stainless steel hub Mozzo in acciaio inox Special series Serie Speciale: S Q45 ⇒ Ø19 Q50 ⇒ Ø24 X Mozzo in acciaio inox Stainless steel hub  U INCH Q45 ⇒ Ø0.750" Q50 ⇒ Ø1.000" Q63 ⇒ Ø1.125" Q85 ⇒ Ø1.500"	 Q  S  D	 M without flange Senza flangia B5 A=56 (Ø120) B=63 (Ø140) C=71 (Ø160) D=80 (Ø200) E=90 (Ø200) F=100+112 (Ø250) G=132 (Ø300) B14 O=56 (Ø80) P=63 (Ø90) Q=71 (Ø105) R=80 (Ø120) T=90 (Ø140) U=100+112 (Ø160) V=132 (Ø200) 0=Type R Reduced Fl. 1=56B5/Ø11 2=63B5/Ø14 3=71B5/Ø19 4=71B5/Ø24 5=90B5/Ø28 6=100B5/Ø38 7=132B5/Ø42 8=80B14/Ø11 9=100B5/Ø24	 A  B STANDARD  C  D	 B3/B5  B8  B6  B7  V5  V6	 - Nothing indication standard bore Nessuna indicazione foro standard P Input bore reduced one size Foro entrata ridotto di una misura Ex. Input Flange 71 B14 Standard Ø14 Reduced Ø11 Q Input bore reduced two sizes Due grandezze ridotte foro entrata Ex. Input Flange 71 B14 Standard Ø14 Reduced Ø9	Only for combined units See technical data table Solo per i riduttori combinati Vedi tabella dati tecnici. Ausführungen für Getriebekombinationen it. Sólo para combinados ver tabla datos técnicos

REQUIRED POWER / POTENZA RICHIESTA / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

Lifting / sollevamento / hubantriebe / elevación

$$P [KW] = \frac{M [Kg] \cdot g [9.81] \cdot v [m / s]}{1000}$$

Rotation / rotazione / drehung / rotation

$$P [KW] = \frac{M [Nm] \cdot n [rpm]}{9550}$$

Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion

$$P [KW] = \frac{F [N] \cdot v [m / s]}{1000}$$

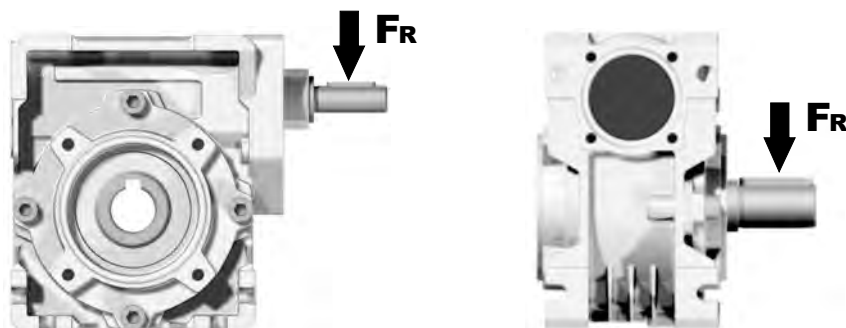
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

$$M [Nm] = \frac{9550 \cdot P[KW]}{n [rpm]}$$

$$M [lb in] = \frac{63030 \cdot P[HP]}{n [rpm]}$$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed into onput and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot 2000}{d \text{ [mm]}} \cdot f_k$		$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [lb in]} \cdot 8.9}{d \text{ [in]}} \cdot f_k$	
M	Output torque / Momento torcente / Abtriebsdrehmoment / Par torsion		
d	Diam. of driving element / Diametro primitivo / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo		
f _k	Factor / Coefficiente di trasformazione / Faktor / Coefficiente de transmisión 1.15 Gearwheels / Ingranaggi / Zahnrad / Engranaje 1.25 Chain sprochets / Catena / Antriebskette / Cadena 1.75 Narrow v-belt pulley / Cinghia Trapezoidale / Keilriemen / Correa trapezoidal 2.50 Flat-belt pulley / Cinghia piatta / Flachzahnriem. / Correa plana		

- If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
- Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
- Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
- En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

How to select a gearbox / Come selezionare un riduttore
Wie wählt man ein Getriebe / Cómo seleccionar un reductor

B Output speed
Velocità in uscita
Abtriebsdrehzahl
Velocidad de salida

Nominal power
Potenza nominale
Max. mögliche Leistung
Potencia nominal

A Nominal torque
Momento torcente nominale
Nenn Drehmoment
Par de torsión nominal

Flange code
Codice flangia
Flanschtype
Código bridas

Dynamic efficiency
Rendimento dinamico
Dynamischer
Rendimiento dinámico

Input speed
Velocità in entrata
Eintriebsdrehzahl
Velocidad de entrada

Gear size
Grandezza riduttore
Getriebegröße
Tamaño reductor

Motor power
Potenza motore
Motorleistung
Potencia motor

Q45

Square - Gear 41Nm

Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce										input speed (n ₁) = 1400 min ⁻¹				
Output Speed	Ratio	Motor power	Output torque	Service factor	Nominal power	Nominal torque	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency	Tooth Module	
n ₂ [min ⁻¹]	i	P _{1M} [kW]	M _{2M} [Nm]	f.s.	P _{1R} [kW]	M _{2R} [Nm]	B	C	O	P	Q			
							63	71	56	63	71	RD	Mn	Ratios code
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03

C Ratio
Rapporto
Untersetzung
Relación

Transmitted torque
Momento torcente trasmesso
Mögliche Drehmomente
Par transmitido

Service factor
Fattore di servizio
Betriebsfaktor
Factor de servicio

Nominal module
Modulo nominale
Nenn modul
Módulo nominal

Notes
Note
Anmerkungen
Notas

fs		Oper. hours per day Ore di funz. giorn.		
Type of load and starts per hour Tipo di carico e avviamenti per ora		<2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D	Motor flange available Flange disponibili Erhältliche Motorflansche Bridas disponibles
B)	Mounting with reduction ring Montaggio con boccia di riduzione Reduzierhülsen Montaje con casquillo de reducción
C)	Motor flangeholes position/terminal box position Posizione fori flangia/basetta motore Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel Posición agujeros brida / base motor
B)	Available without reduction bushes Disponibile anche senza boccia Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar Disponible también sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select output speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module M_n [mm]	Ratios code
							A	B	O	P			
							56	63	56	63			
280	5	0.18	5	3.3	0.60	17	B		B-C		82	1.26	09
200	7	0.18	7	2.4	0.44	17	B		B-C		80	1.44	01
140	10	0.18	10	1.8	0.32	17	B		B-C		78	1.44	02
93	15	0.18	13	1.4	0.25	19	B		B-C		73	1.44	03
70	20	0.18	17	1.1	0.20	19	B		B-C		70	1.09	04
47	30	0.12	15	1.4	0.17	21	B		B-C		62	1.44	05
35	40	0.12	19	1.1	0.13	20	B		B-C		57	1.09	06
23	61	0.09	19	1.1	0.10	20	B		B-C		50	0.72	07
17.5	80	0.09	16	1.0	0.06	16	B		B-C		48	0.56	08

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q30 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q30 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q30 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q30 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION Q30 Oil Quantity 0.03Lt.

AGIP Telium VSF 320

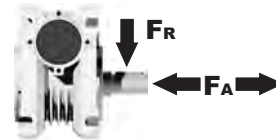
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

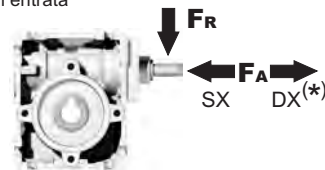
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	120	600
150	140	700
100	160	800
75	180	900
50	200	1000
25	250	1250
15	280	1400

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

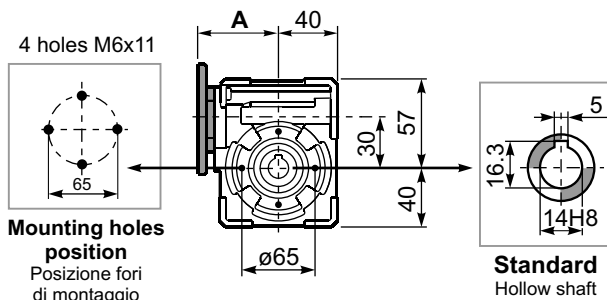
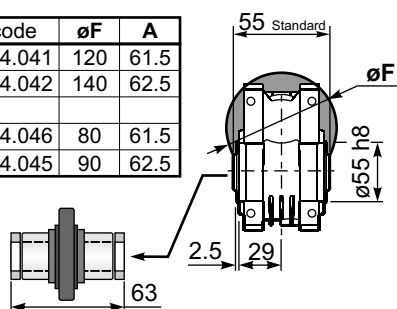
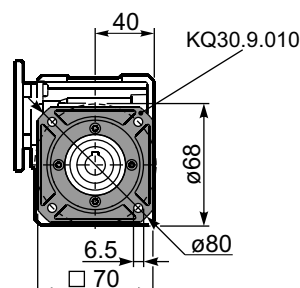
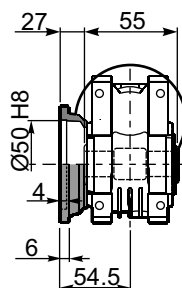
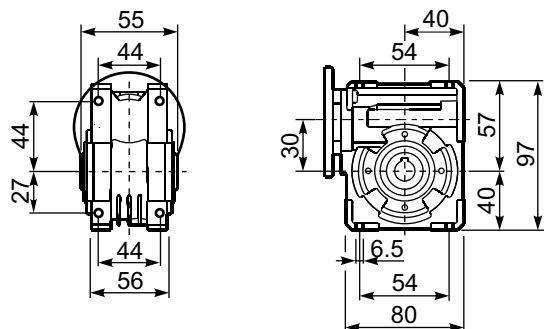
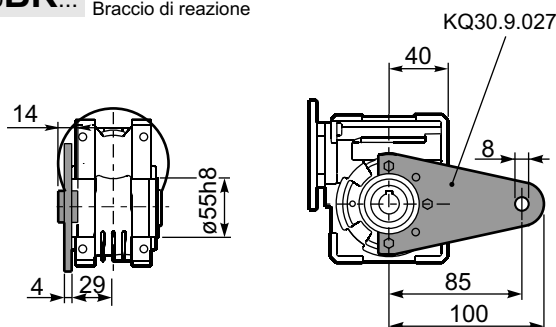
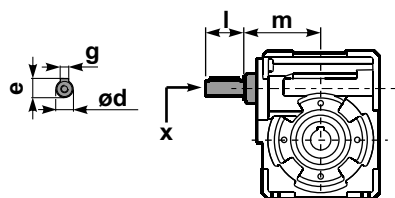
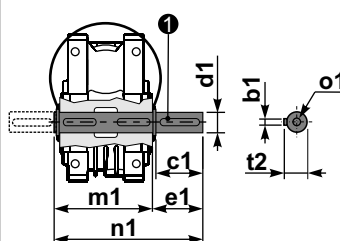
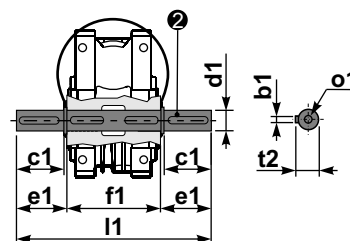
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ30FB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**1.15 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

On Request
Output shaft
with spacers
cod. Q30.3.014**PQ30FC...**Square flange
Flangia quadrata**PQ30FB...**Feet
Piedini**PQ30BR...**Reaction arm
Braccio di reazione**RQ30FB...**Input shaft
Albero in entrata**PQ30.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**PQ30.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K030.5.028 type B

② kit cod. K030.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	5	25	14 ^{-0.005} _{-0.020}	35.5	55	126	59	94.5	16	M5x14
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							B	C	O	P	Q			
							63	71	56	63	71			
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03
67	21	0.37	36	1.2	0.43	41	B		B-C	B-C		67	1.6	04
50	28	0.25	31	1.3	0.33	41	B		B-C	B-C		65	2.5	05
38	37	0.25	40	1.0	0.26	41	B		B-C	B-C		63	1.8	06
30	46	0.25	46	0.9	0.22	41	B		B-C	B-C		59	1.5	07
23	60	0.18	41	1.0	0.18	41	B		B-C	B-C		56	1.2	08
20	70	0.12	31	1.0	0.12	30	B		B-C	B-C		54	1.0	09
13.7	102	0.09	31	1.0	0.09	29	B		B-C	B-C		49	0.72	10

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit Q45 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q45 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q45 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q45 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION Q45 Oil Quantity 0.09 Lt.

AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

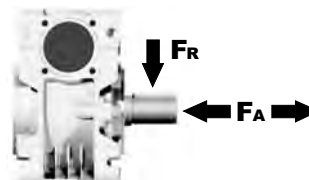
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

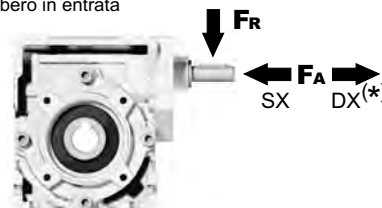
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	180	900
150	200	1000
100	220	1100
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

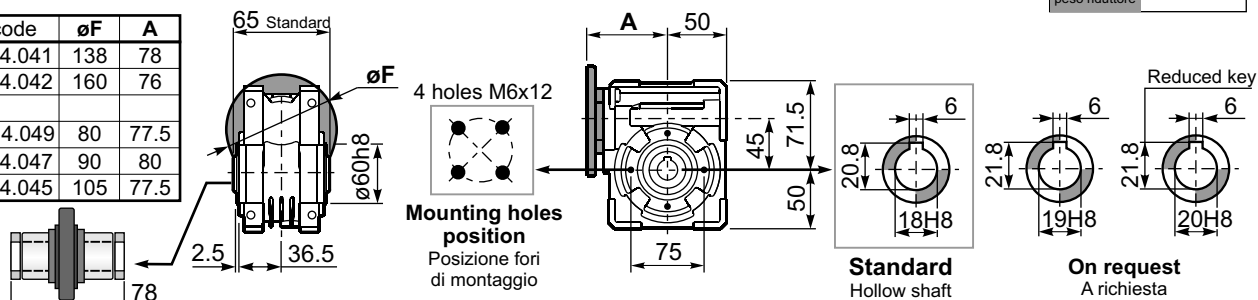
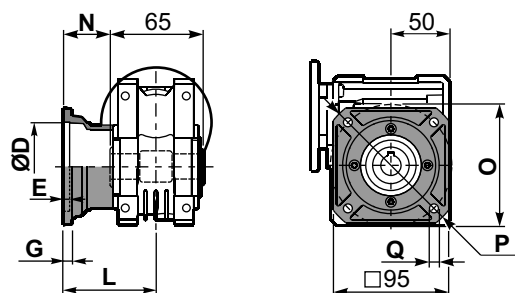
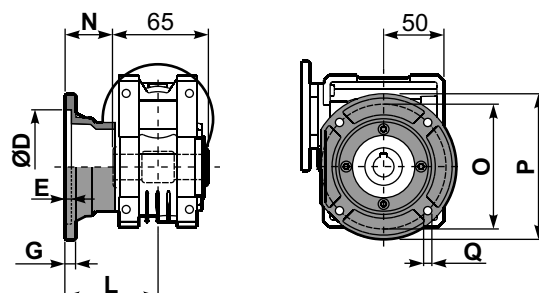
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

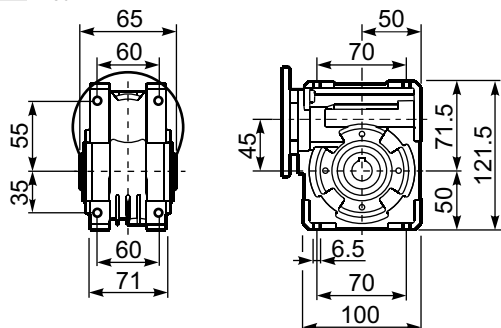
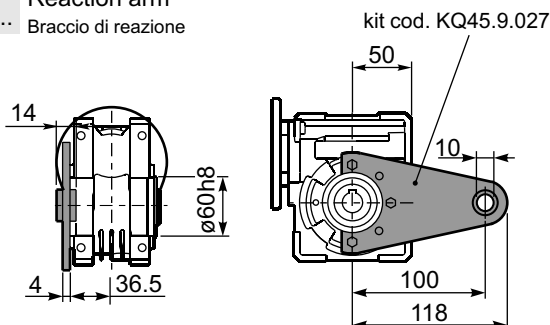
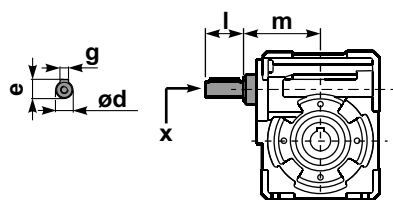
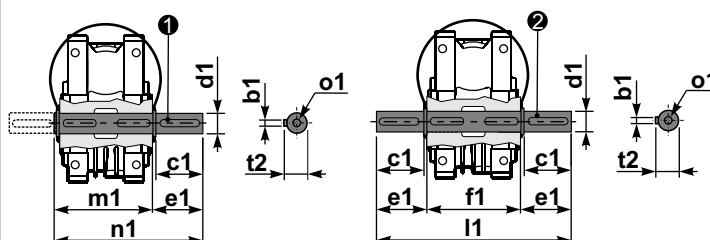
PQ45FB... Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **2.30 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	78
71B5	K050.4.042	160	76
56B14	KC40.4.049	80	77.5
63B14	K050.4.047	90	80
71B14	K050.4.045	105	77.5

On Request
output shaft
with spacers
cod. Q45.3.018**PQ45FC...** Square flange
Flangia quadrata**PQ45F1...** Round flange
Flangia rotonda

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
FL	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ45.9.012
F2	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ45.9.013

PQ45FB... Feet
Piedini**PQ45BR...** Reaction arm
Braccio di reazione**RQ45FB...** Input shaft
Albero in entrata**PQ45.....S...** Single Shaft
Albero lento semplice**PQ45.....D...** Double Shaft
Albero lento bisp.① kit cod. K045.5.028 type B
kit cod. KS045.5.030 type S② kit cod. K045.5.029 type B
kit cod. KS045.5.031 type S

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	74	-	① K045.5.006 PAM71 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	③ - ④ -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 ^{-0.005} _{-0.020}	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 ^{-0.005} _{-0.020}	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module M_n [mm]	Ratios code
							B	C	D	O	P	Q	R			
							63	71	80	56	63	71	80			
200	7	0.75	29	1.9	1.5	57	B	B			B-C	B		82	2.5	01
140	10	0.75	41	1.5	1.1	62	B	B			B-C	B		80	2.4	02
100	14	0.75	57	1.2	0.90	68	B	B			B-C	B		79	2.6	03
78	18	0.55	51	1.2	0.67	62	B	B			B-C	B		75	2.0	04
54	26	0.55	67	1.0	0.54	66	B	B			B-C	B		69	2.7	05
39	36	0.37	63	1.2	0.43	72	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	43	0.37	72	1.0	0.35	68	B			B-C	B-C			66	1.8	07
23	60	0.25	59	1.0	0.26	62	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	68	0.25	66	0.9	0.22	58	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	80	0.18	53	1.1	0.19	57	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	100	0.12	41	1.3	0.15	51	B			B-C	B-C			50	0.8	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q50 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION Q50 Oil Quantity 0.14 Lt.

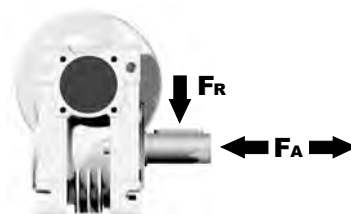
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

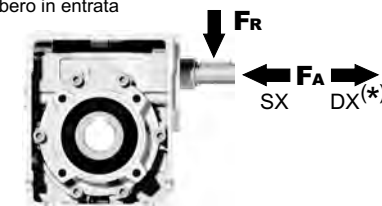
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	240	1200
150	280	1400
100	300	1500
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

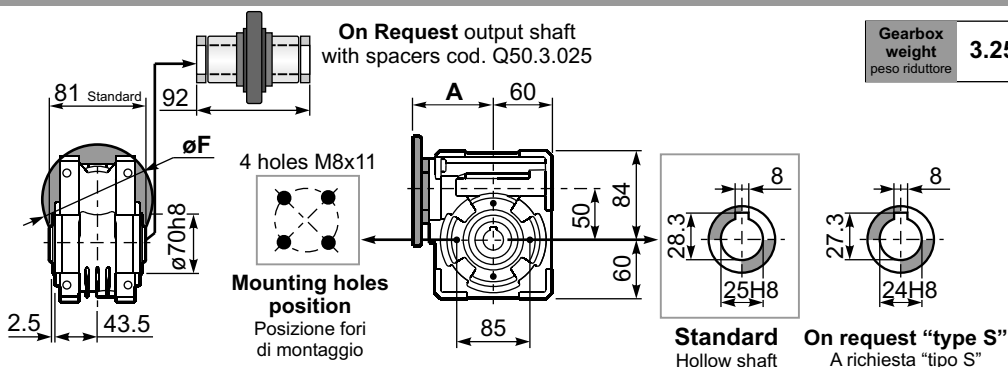
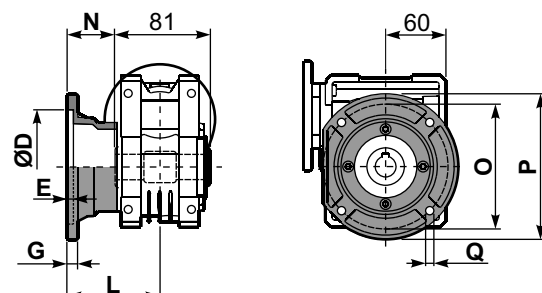
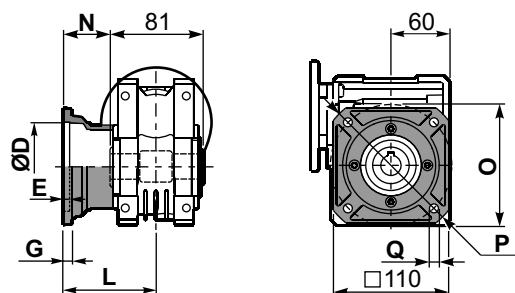
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

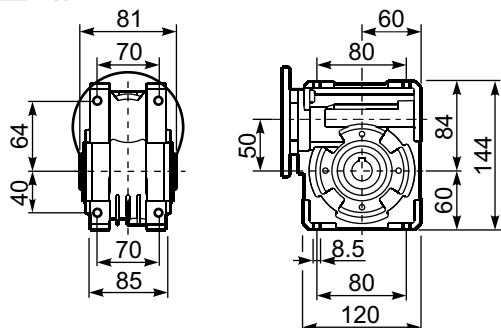
PQ50FB...Basic wormbox
Riduttore baseOn Request output shaft
with spacers cod. Q50.3.025Gearbox
weight
peso riduttore**3.25 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	81.5
71B5	K050.4.042	160	79.5
80B5	K050.4.043	200	81.5
56B14	KC40.4.049	80	81
63B14	K050.4.047	90	83.5
71B14	K050.4.045	105	81
80B14	K050.4.046	120	81.5

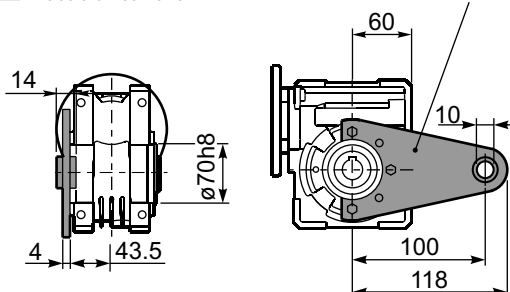
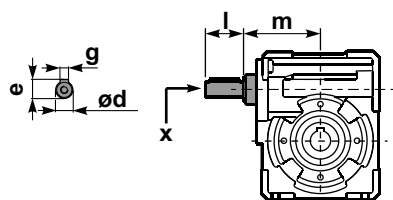
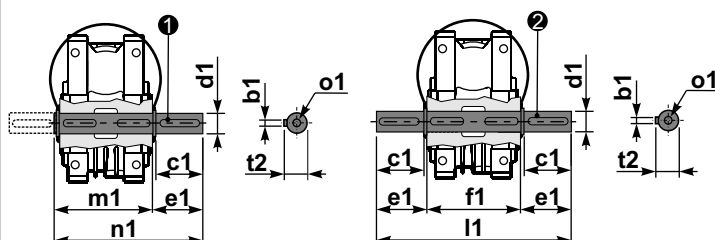
**PQ50FC...**Square flange
Flangia quadrata**PQ50F1...**Round flange
Flangia rotonda

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	48.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

PQ50FB...Feet
Piedini**PQ50BR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. KQ50.9.027

**RQ50FB...**Input shaft
Albero in entrata**PQ50.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**PQ50.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.① kit cod. K050.5.028 type B
kit cod. KS050.5.030 type S② kit cod. K050.5.029 type B
kit cod. KS050.5.031 type S

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	16 h6	18	5	30	79.5	M6x16	① K050.5.006 PAM71 ② K050.5.007 PAM80
type S	14 h6	16	5	30	79.5	M5x10	① KS050.5.008 PAM71 ② KS050.5.009 PAM80

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 ^{-0.005} _{-0.020}	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 ^{-0.005} _{-0.020}	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module M_n [mm]	Ratios code
							B	C	D	E	Q	R	T			
							63	71	80	90	71	80	90			
200	7	1.8	71	1.8	3.2	125		B	B		B-C	B-C		83	3.1	01
140	10	1.8	99	1.4	2.4	134		B	B		B-C	B-C		81	3.1	02
93	15	1.5	121	1.1	1.7	138		B	B		B-C	B-C		79	3.1	03
74	19	1.1	111	1.2	1.4	138		B	B		B-C	B-C		78	2.6	04
58	24	1.1	135	1.0	1.2	142		B	B		B-C	B-C		75	2.0	05
47	30	1.1	167	0.9	0.96	146		B	B		B-C	B-C		74	3.2	06
39	36	0.75	125	1.2	0.88	147		B	B		B-C	B-C		68	2.7	07
31	45	0.55	111	1.2	0.67	135		B	B		B-C	C		66	2.1	08
21	67	0.55	151	0.8	0.45	124	B	B			B-C	C		60	1.5	09
17.5	80	0.37	115	1.0	0.38	119	B	B			B-C	C		57	1.3	10
14.9	94	0.37	123	1.0	0.36	119	B	B			B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q63 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q63 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q63 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q63 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION Q63 Oil Quantity 0.30 Lt.

AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

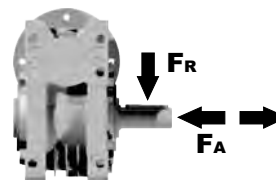
tab. 1

Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

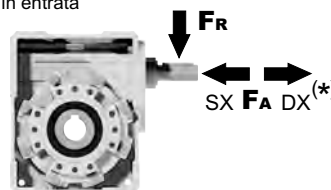
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

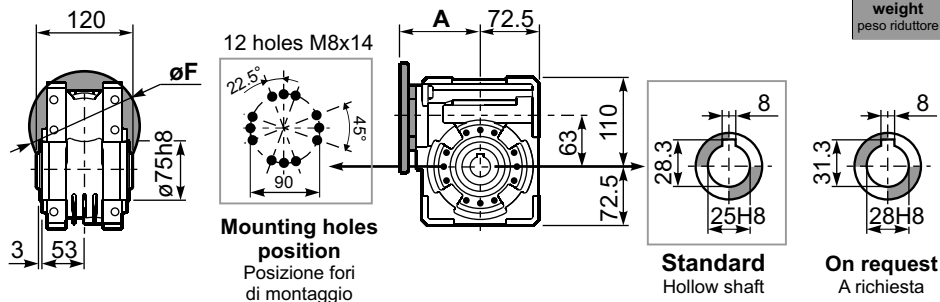
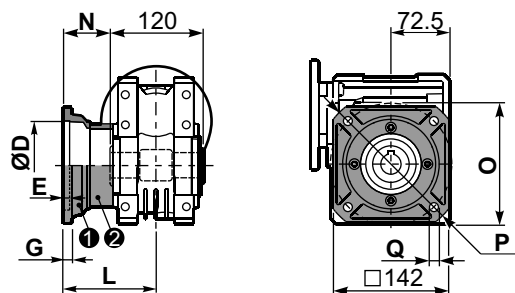
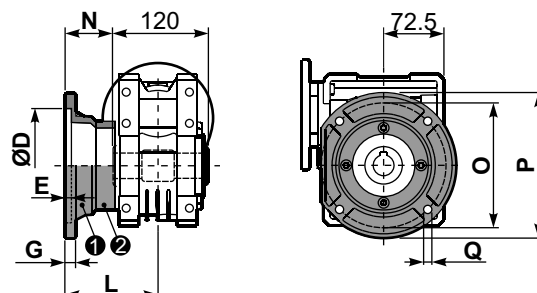
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

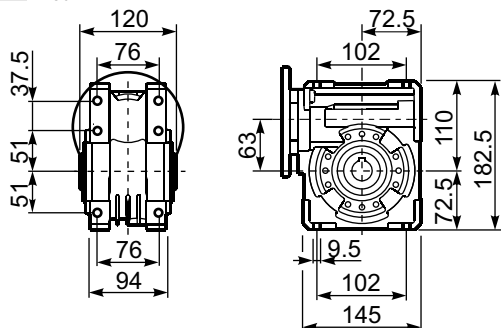
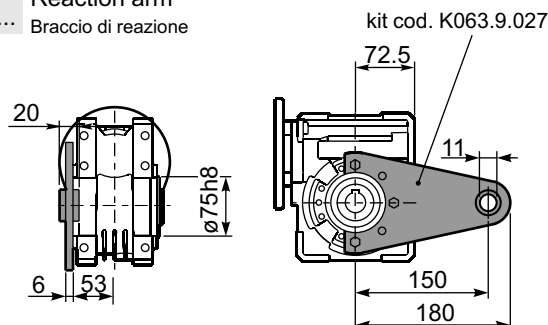
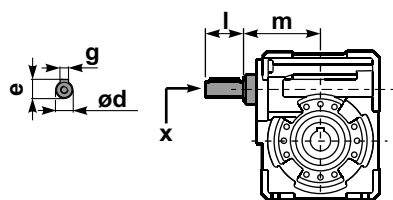
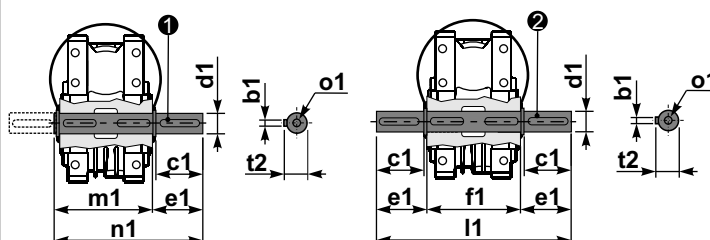
PQ63FB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**6.00 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	98.5
90B14	K063.4.041	140	99.5

**PQ63FC...**Square flange
Flangia quadrata**PQ63F1...**Round flange
Flangia rotonda

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	86	26	150	180	11	① KQ63.9.010 ② -
FL	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	116	56	150	180	11	① KQ63.9.010 ② K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	110	50	165	200	13	① KS070.9.013 ② -
F2	115 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	124	64	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} ₀	5	11	90	30	130	160	10	① KS063.9.011 ② -

PQ63FB...Feet
Piedini**PQ63BR...**Reaction arm
Braccio di reazione**RQ63FB...**Input shaft
Albero in entrata**PQ63.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**PQ63.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K063.5.028 type B

② kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	① K063.5.006 PAM80 ② K063.5.007 PAM90
type S	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	① KS063.5.008 PAM80 ② KS063.5.009 PAM90

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module M_n [mm]	Ratios code
							C	D	E	F	R	T	U			
							71	80	90	100 112	80	90	100 112			
200	7	4	172	1.1	4.4	190		B	B		B	B		90	3.75	01
140	10	4	240	1.0	3.8	230		B	B		B	B		88	3.75	02
93	15	3	261	1.0	2.9	250		B	B		B	B		85	3.75	03
70	20	2.2	249	1.0	2.2	250		B	B		B	B		83	3.00	04
56	25	1.5	205	1.2	1.83	250	B	B			B			80	2.41	05
45	31	1.5	244	1.1	1.66	270	B	B			B			77	3.75	06
35	40	1.5	295	0.9	1.30	255	B	B			B			72	3.10	07
28	50	0.75	174	1.3	0.95	220	B							68	2.41	08
23	60	0.75	202	1.0	0.75	200	B							65	2.10	09
17.5	80	0.55	177	1.0	0.56	180	B							59	1.53	10
14.0	100	0.55*	206	0.7	0.40	150	B							55	1.23	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q75 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q75 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q75 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q75 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION Q75 Oil Quantity 0.40 Lt.

AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

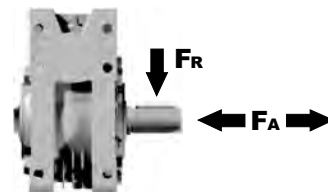
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

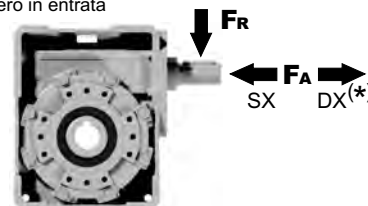
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	460	2300
150	520	2600
100	560	2800
75	620	3100
50	720	3600
25	880	4400
15	1000	5000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	125	630

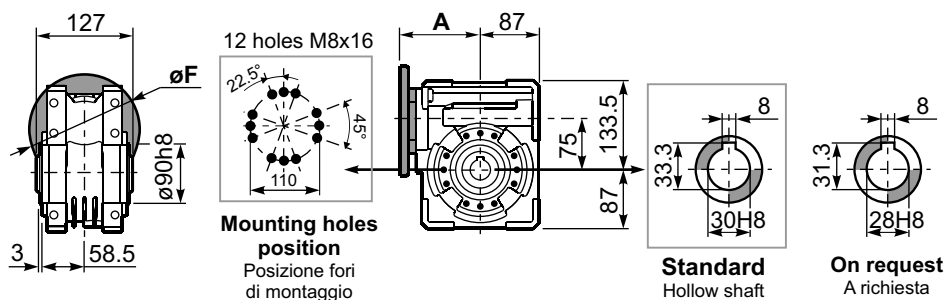
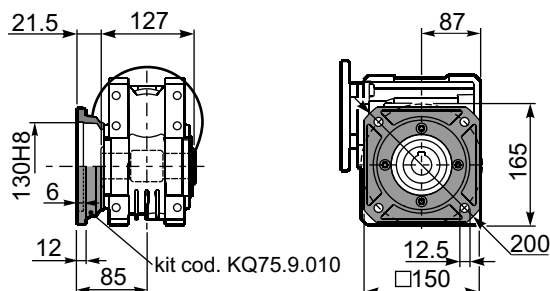
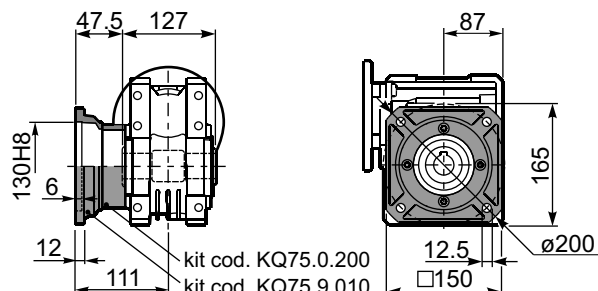
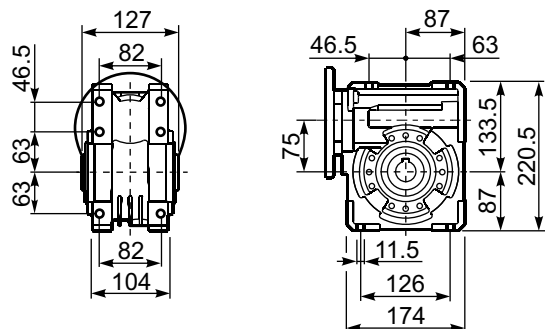
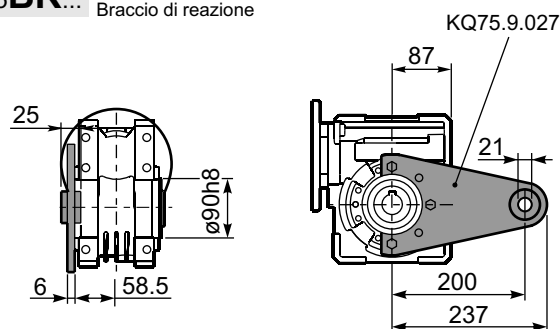
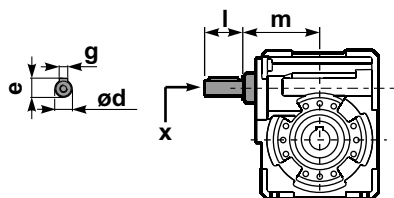
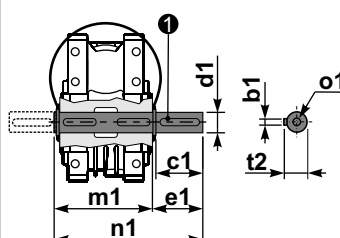
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

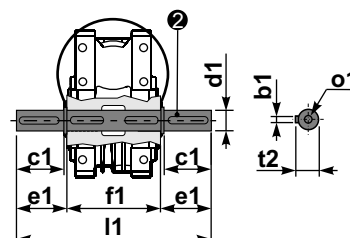
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ75FB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**8.70 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	113.5
80/90B5	K023.4.042	200	115.5
100/112B5	K023.4.043	250	121.5
80B14	K085.4.046	120	113.5
90B14	K085.4.045	140	113.5
100/112B14	K023.4.041	160	113.5

**PQ75FC...**Square flange
Flangia quadrata**PQ75FL...**Square flange
Flangia quadrata**PQ75FB...**Feet
Piedini**PQ75BR...**Reaction arm
Braccio di reazione**RQ75FB...**Input shaft
Albero in entrata**PQ75.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice

① kit cod. KQ75.5.028 Standard
kit cod. KQ75.5.026 On request

PQ75.....D...Double Shaft
Albero lento bisp.

② kit cod. KQ75.5.029 Standard
kit cod. KQ75.5.027 On request

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	27.8	8	50	109.5	M8x20	KQ75.5.006 PAM80 K085.5.007 PAM90 K085.5.008 PAM100

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	30 ^{-0.005/-0.020}	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	60	28 ^{-0.005/-0.020}	65	127	255	134	199	31	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code 
							C	D	E	F	R	T	U			
							71	80	90	100 112	80	90	100 112			
200	7	4.0	168	1.5	6.1	257		B	B		B	B		88	4.23	01
140	10	4.0	218	1.3	5.2	284		B	B		B	B		80	4.2	02
100	14	3.0	223	1.4	4.1	305		B	B		B	B		78	4.5	03
70	20	2.2	237	1.2	2.7	294		B	B		B	B		79	3.4	04
64	22	2.2	258	1.1	2.5	294		B	B		B	B		78	3.1	05
50	28	2.2	315	1.1	2.4	347		B	B		B	B		75	4.7	06
37	38	1.5	276	1.2	1.8	336	B	B			B			71	3.5	07
30	46	1.5	320	1.0	1.5	326	B	B			B			68	3.1	08
27	52	1.1	258	1.1	1.2	289	B	B			B			66	2.7	09
21	67	1.1	327	0.9	0.97	289	B	B			B			65	2.1	10
18.9	74	0.75	220	1.2	0.91	268	B	B			B			58	1.9	11
14.6	96	0.55	191	1.3	0.70	242	B	B			B			53	1.5	12

 **Motor Flanges Available**
Flange Motore Disponibili

 **Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

 **Available on Request without reduction bushing**
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

 **Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q85 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q85 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q85 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q85 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION Q85 Oil Quantity 1.20 Lt.

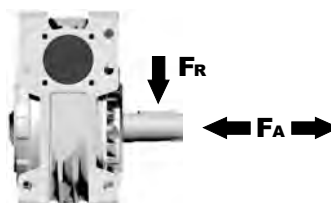
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

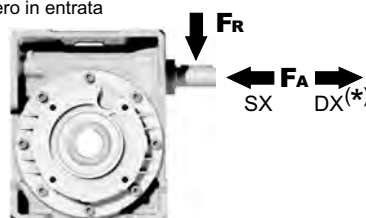
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	500	2500
150	580	2900
100	600	3000
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	160	809

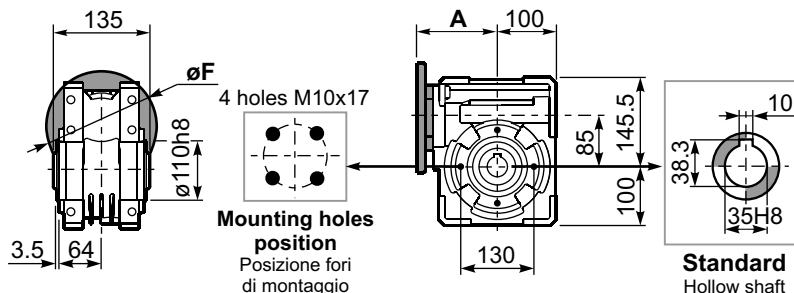
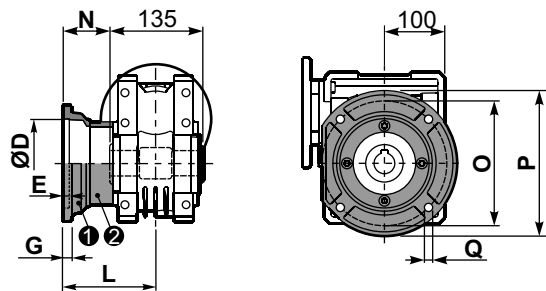
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

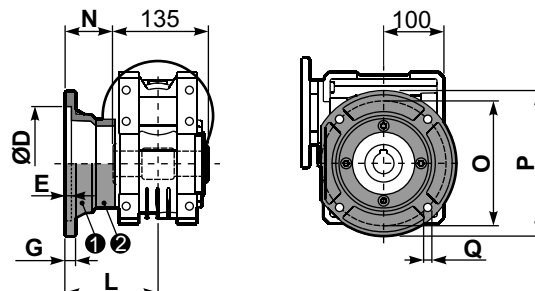
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ85FB... Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **18.7 kg**

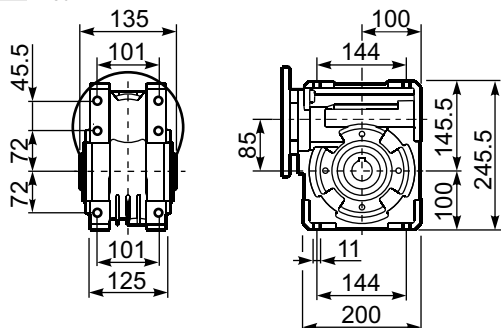
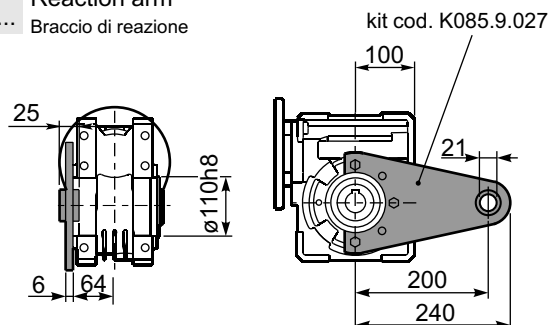
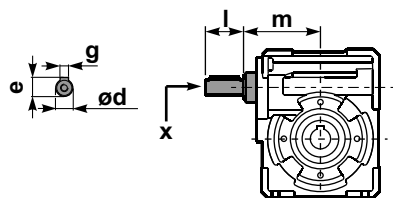
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	116
80/90B5	K023.4.042	200	118
100/112B5	K023.4.043	250	124
80B14	K085.4.046	120	116
90B14	K085.4.045	140	116
100/112B14	K023.4.041	160	116

**PQ85FC...** Output flange
Flangia uscita

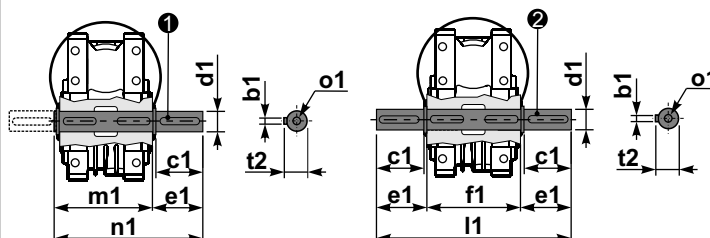
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	16	108	40.5	176	205	13	① K085.9.010 ② -
FL	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	16	148.5	81	176	205	13	① K085.9.010 ② K085.0.201

PQ85F1... Output flange
Flangia uscita

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	① KS085.9.012 ② -
F2	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	15	147.5	80	180	205	12.5	① KS085.9.013 ② -
F4	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	① KS085.9.015 ② -

PQ85FB... Feet
Piedini**PQ85BR...** Reaction arm
Braccio di reazione**RQ85FB...** Input shaft
Albero in entrata

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	28	8	50	112	M8x20	① K085.5.007 PAM90 ② K085.5.008 PAM100
type S	24 h6	27	8	50	112	M8x20	① KS085.5.009 PAM90 ② KS085.5.011 PAM100

PQ85.....S... Single Shaft
Albero lento semplice**PQ85.....D...** Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K085.5.028 type B

② kit cod. K085.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 ^{-0.005} _{-0.020}	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							C	D	E	F	R	T	U	V			
							71	80	90	100 112	80	90	100 112	132			
200	7	7.5	315	1.5	11.5	483		B	B		B	B			88	5.5	01
140	10	7.5	440	1.2	9.0	525		B	B		B	B			86	5.4	02
88	16	5.5	492	1.1	6.0	536		B	B		B	B			82	5.3	03
70	20	4.0	447	1.2	4.9	546		B	B		B	B			82	4.5	04
61	23	3.0	377	1.4	4.1	515		B	B		B	B			80	3.9	05
47	30	3.0	467	1.4	4.2	651		B	B		B	B			76	5.6	06
37	38	3.0	583	1.1	3.3	641		B	B		B	B			75	4.7	07
31	45	2.2	493	1.2	2.7	599		B	B		B	B			73	4.0	08
26	53	2.2	557	1.1	2.5	620		B	B		B	B			70	3.5	09
22	64	1.5	452	1.2	1.8	536	B	B			B				69	2.9	10
16.7	84	1.1	410	1.2	1.3	494	B	B			B				65	2.2	11
14.1	99	1.1	446	1.1	1.2	483	B	B			B				60	1.9	12

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q11 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q11 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße Q11 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q11 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.00 LT	1.50 LT	1.50 LT	2.00LT	2.00 LT	2.00LT

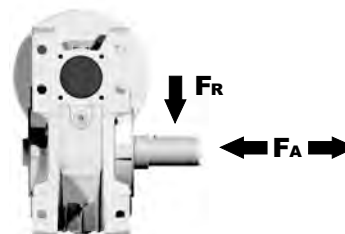
AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

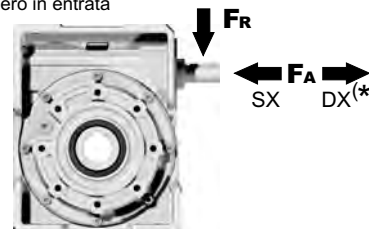
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	600	2900
150	700	3300
100	750	3600
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	228	1140

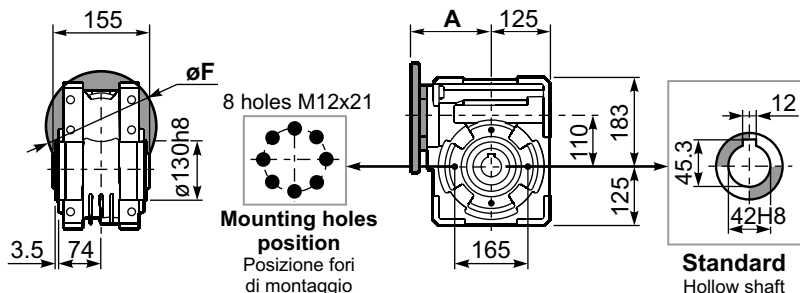
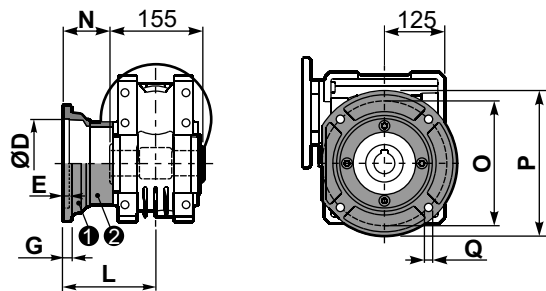
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

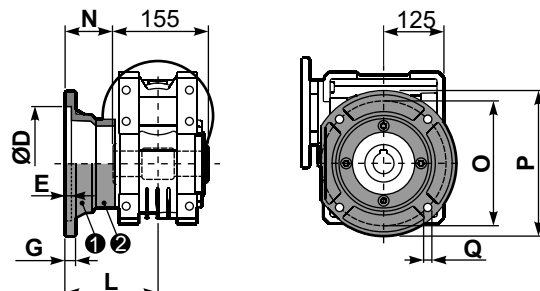
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ11FB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**35.0 kg**

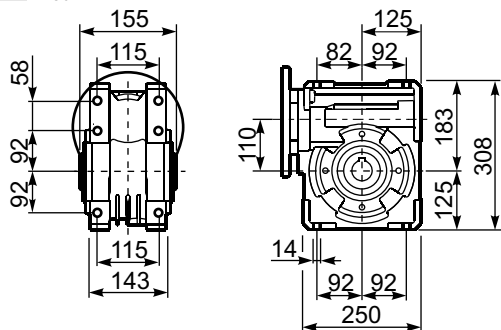
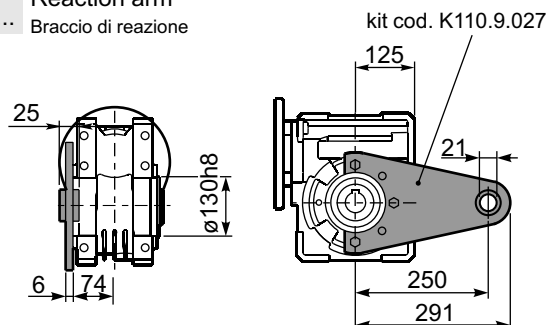
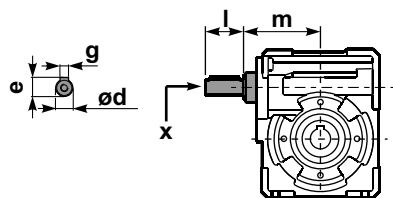
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	135.5
80/90B5	K023.4.042	200	137.5
100/112B5	K023.4.043	250	143.5
80B14	K085.4.046	120	135.5
90B14	K085.4.045	140	135.5
100/112B14	K023.4.041	160	135.5
132B14	-	200	187

**PQ11FC...**Output flange
Flangia uscita

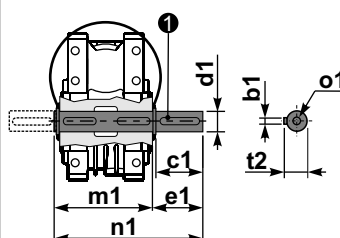
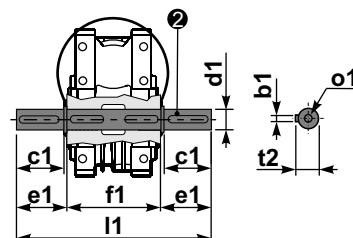
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 ^{+0.083} _{+0.043}	11	16.5	131.5	54	230	270	13	① K110.9.010 ② -
FL	170 ^{+0.083} _{+0.043}	11	16.5	179.5	102	230	270	13	① K110.9.011 ② -

PQ11F1...Output flange
Flangia uscita

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 ^{+0.040} ₀	5	18	150	72.5	215	250	15	① KS110.9.014 ② -
F2	170 ^{+0.083} _{+0.043}	9.5	15	178	100.5	230	270	13	① KS110.9.012 ② -
F3	180 ^{+0.040} ₀	5	18	130	52.5	215	250	15	① KS110.9.013 ② -

PQ11FB...Feet
Piedini**PQ11BR...**Reaction arm
Braccio di reazione**RQ11FB...**Input shaft
Albero in entrata

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	28	8	50	131.5	M8x20	① K085.5.007 PAM90 ② K085.5.008 PAM100
type S	24 h6	27	8	50	131.5	M8x20	① KS085.5.009 PAM90 ② KS085.5.011 PAM100

PQ11.....S...Single Shaft
Albero lento semplice**PQ11.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K110.5.028 type B

② kit cod. K110.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 ^{-0.005} _{-0.020}	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			B14 motor flanges not available				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code 
							E	F	G	-	-	-	-			
186.7	7.5	7.5	345	2.1	16.1	741		B						90	6.11	01
140	10	7.5	455	1.8	13.5	820		B						89	6.45	02
93.3	15	7.5	668	1.4	10.3	917		B						87	6.72	03
70	20	7.5	870	1.0	7.8	905		B						85	5.24	04
56	25	5.5	788	1.2	6.5	931		B						84	4.28	05
46.7	30	5.5	900	1.2	6.4	1047		B						80	6.91	06
35	40	4.0	851	1.2	4.9	1043		B						78	5.36	07
28	50	4.0	1023	0.9	3.8	972	B							75	4.35	08
23.3	60	3.0	896	1.0	3.1	928	B							73	3.65	09
17.5	80	2.2	816	1.0	2.3	853	B							68	2.76	10
14	100	1.5	655	1.1	1.7	742	B							64	2.23	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q13 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q13 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße Q13 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q13 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

					
B3	B6	B7	B8	V5	V6
4.50 LT	3.50 LT	3.50 LT	3.30LT	4.50 LT	3.30LT

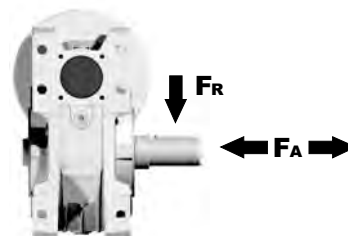
AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

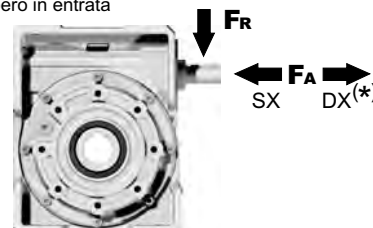
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	960	4800
150	1100	5500
100	1240	6200
75	1380	6900
50	1560	7800
25	2000	10000
15	2400	12000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	300	1500

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

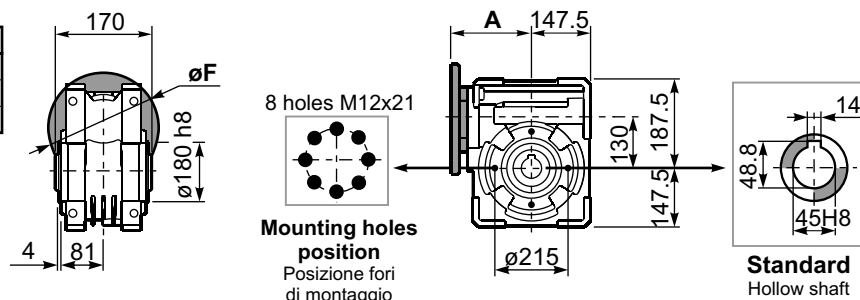
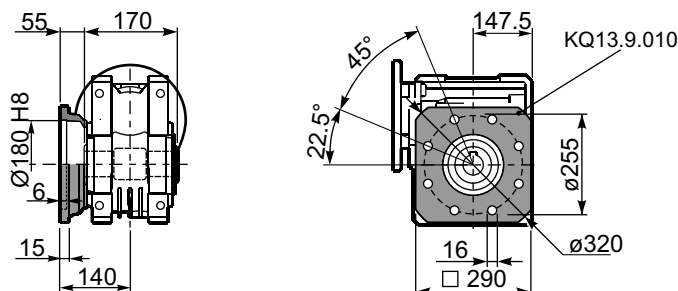
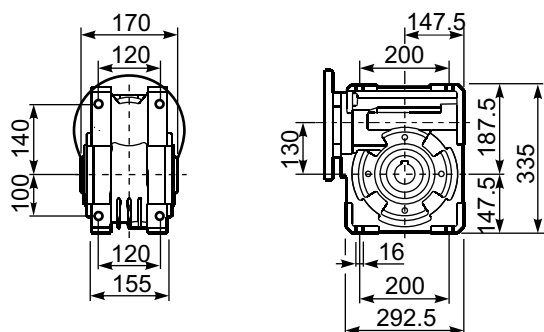
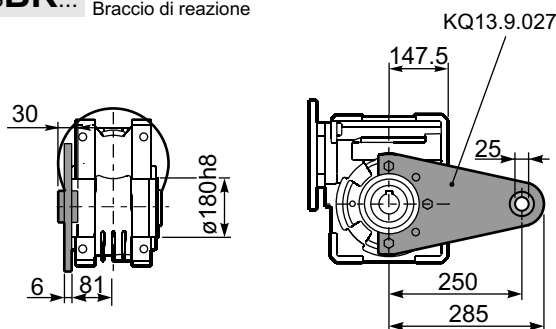
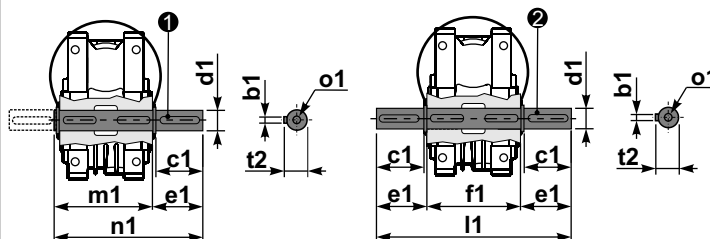
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ13**FB**...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore

48.0 kg

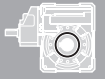
M. flanges	Kit code	øF	A
90B5	KQ13.4.041	200	180
100/112B5	KQ13.4.042	250	180
132B5	KQ13.4.043	300	180

PQ13**FC**...Square flange
Flangia quadrataPQ13**FB**...Feet
PiediniPQ13**BR**...Reaction arm
Braccio di reazionePQ13.....**S**...Single Shaft
Albero lento semplicePQ13.....**D**...Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. KQ13.5.028 type B

② kit cod. KQ13.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type	14	80	45 ^{-0.005/-0.020}	85	170	340	180	265	48.5	M16
type	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code 
							A	B	C	P	Q			
							56	63	71	63	71			
47	30.1	0.25	38	1.4	0.36	55				C		74	2.2	01
33	43.0	0.25	53	1.0	0.26	55				C		72	2.4	02
23	60.2	0.25	62	0.9	0.22	55				C		60	1.6	03
15.5	90.3	0.12	42	1.3	0.16	55				C		57	2.5	04
11.6	120	0.12	52	1.1	0.13	55				C		53	1.8	05
8.8	159	0.12	64	0.9	0.10	55				C		49	1.5	06
7.1	198	0.12*	55	<0.8	0.09	55				C		47	1.5	07
5.4	258	0.12*	55	<0.8	0.07	55				C		45	1.0	08
4.7	301	0.12*	39	<0.8	0.05	39				C		40	0.72	09
3.2	439	0.12*	39	<0.8	0.04	39				C		36	0.72	10

 **Motor Flanges Available**
Flange Motore Disponibili

 **B) Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

 **C) Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

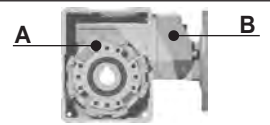
EN Unit P4Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P4Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P4Q mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P4Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION P4Q Oil Common lubrication 0.17 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

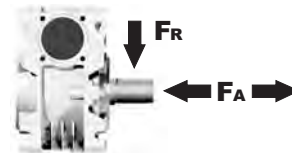
tab. 1

Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

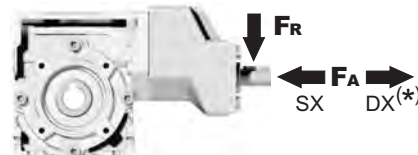
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15-6	400	2000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code 
							A	B	C	P	Q			
							56	63	71	63	71			
47	30.1	0.37	58	1.3	0.49	77				C		76	2.4	01
33	43.0	0.25	55	1.4	0.35	77				C		75	2.6	02
23	60.2	0.25	71	1.1	0.27	77				C		69	2.0	03
18.1	77.4	0.25	81	1.1	0.27	88				C		61	2.7	04
12.5	112	0.18	84	1.1	0.19	88				C		61	2.1	05
9.0	155	0.12	71	1.2	0.15	88				C		56	1.8	06
7.6	185	0.12	74	1.0	0.12	77				C		49	1.3	07
5.4	258	0.12*	77	<0.8	0.09	77				C		47	1.2	08
4.8	292	0.12*	66	<0.8	0.08	66				C		44	1.0	09
4.1	344	0.12*	44	<0.8	0.05	44				C		40	0.8	10
3.3	430	0.12*	44	<0.8	0.04	44				C		36	0.8	11

 Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

 B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

 B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

 C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

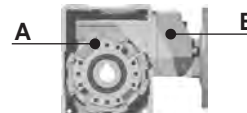
EN Unit P5Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P5Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P5Q mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P5Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION P5Q Oil Common lubrication 0.26 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

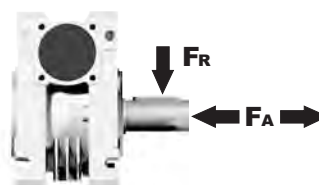
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

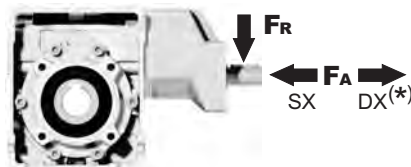
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15-6	560	2800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

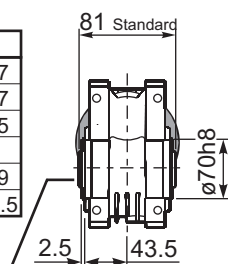
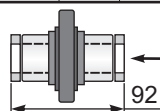
PP5QFB...

Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	4.60 kg
---	----------------

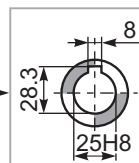
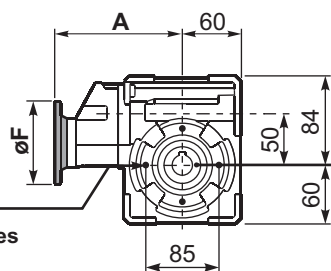
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	147
63B5	K050.4.041	138	147
71B5	K050.4.042	160	145
63B14	K050.4.047	90	149
71B14	K050.4.045	105	146.5

On Request
Output shaft
with spacers
cod. Q50.3.025

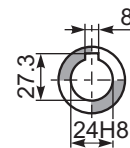


4 holes
M8x11

**Mounting holes
position**
Posizione fori
di montaggio



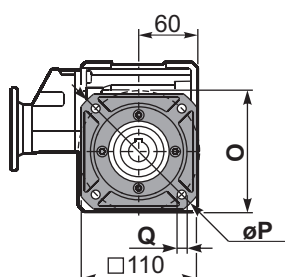
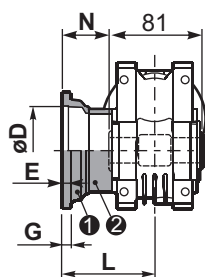
Standard



On Request “type s”
A richiesta “tipo s”

PP5Q**FC**...

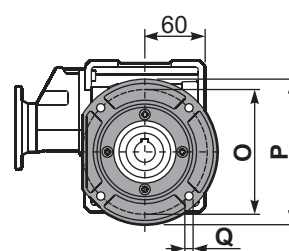
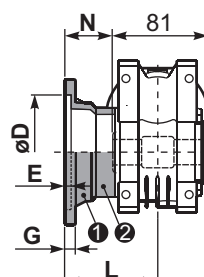
Square flange
Flangia quadrata



type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

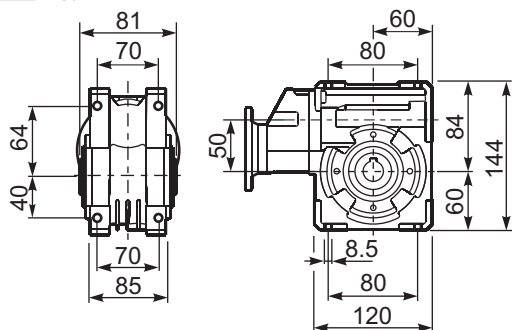
PP5Q**F1**...

Round flange
Flangia rotonda



type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	69.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

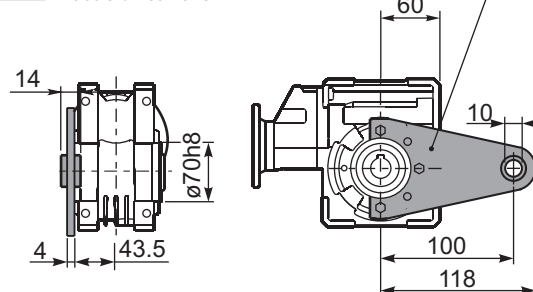
PP5QFB...

Feet
Piedini

PP5QBR...

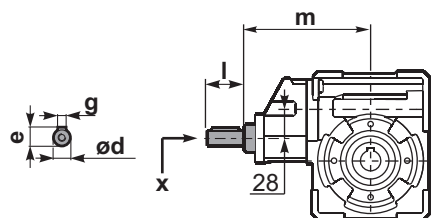
Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. KQ50.9.027



RP5QFB...

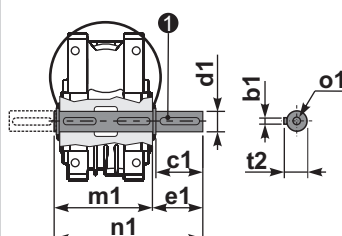
Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type B	14 h6	16	5	25	140.5	M5x13	C35.5.061
type S	-	-	-	-	-	-	

PP5Q.....S...

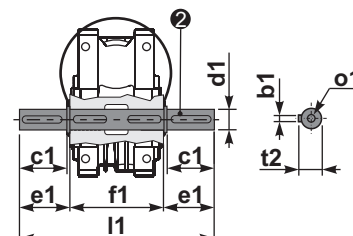
Single Shaft
Albero lento semplice



① kit cod. K050.5.028 type B
kit cod. KS050.5.030 type S

PP5Q....**D**...

Double Shaft
Albero lento bisp.



② kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 ^{-0.005} _{-0.020}	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 ^{-0.005} _{-0.020}	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

	Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
								B	C	D	E	P	Q	R	T			
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	29.9	0.75	113	1.5	1.1	165						C	C		74	2.6	01
	37	37.7	0.75	141	1.2	0.88	165						C	C		73	2.0	02
	30	47.1	0.75	169	1.1	0.83	187						C	C		70	3.2	03
	25	56.6	0.55	136	1.4	0.76	187						C	C		64	2.7	04
	19.8	70.7	0.55	164	1.1	0.63	187						C	C		62	2.1	05
	15.9	87.8	0.37	162	1.2	0.43	187						C	C		73	2.6	06
	12.6	111.0	0.37	199	0.9	0.35	187						C	C		71	2.0	07
IEC 71 - 63	10.1	139	0.37	234	0.8	0.30	187					C				67	3.2	08
	8.4	166	0.25	173	1.1	0.27	187					C				61	2.7	09
	6.7	208	0.18	151	1.1	0.20	165					C				59	2.1	10
	4.5	310	0.12	129	1.3	0.15	165					C				51	1.5	11
	3.8	370	0.12	145	1.1	0.14	165					C				48	1.3	12
	3.2	434	0.12	149	0.9	0.11	138					C				42	1.1	13

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P6Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

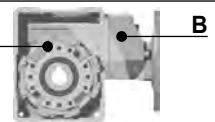
I Il riduttore tipo P6Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P6Q mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P6Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION P6Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.30 l) B (0.08 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.35 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

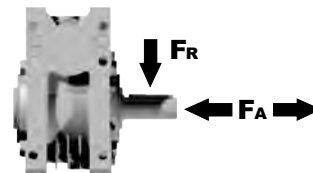
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

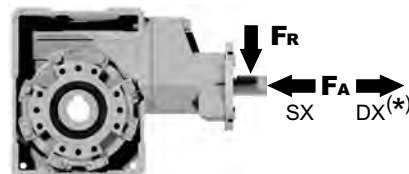
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

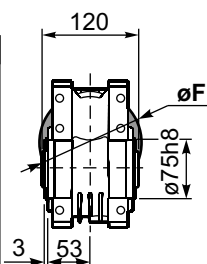
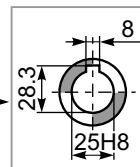
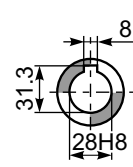
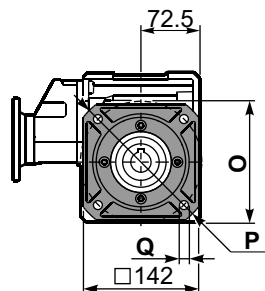
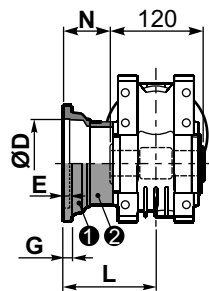
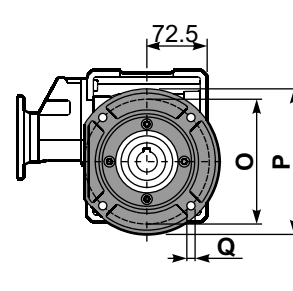
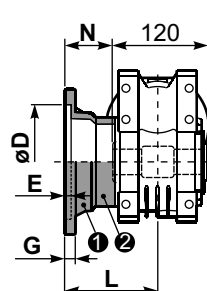
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP6QFB...Basic wormbox
Riduttore base

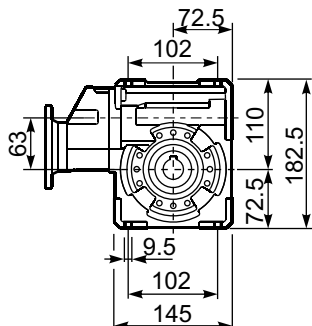
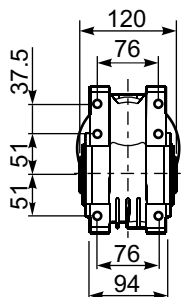
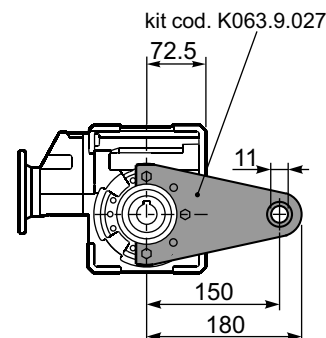
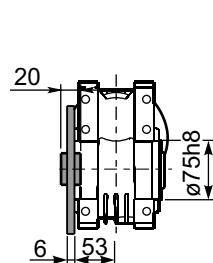
Gearbox weight peso riduttore	29.9+111	139+434
	7.05 Kg	6.60 Kg

M.flange	Kit code	øF	A
71B5	K063.4.042	160	176.5
80/90B5	K063.4.043	200	178.5
71B14	K063.4.047	105	176.5
80B14	K063.4.046	120	177.5
90B14	K063.4.041	140	178.5
63B5	K050.4.041	138	160.5
71B5	K050.4.042	160	158.5
63B14	K050.4.047	90	162.5
71B14	K050.4.045	105	160

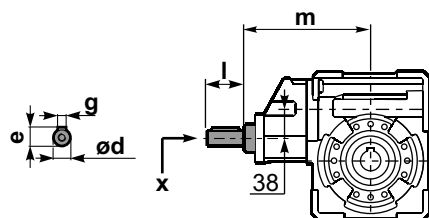
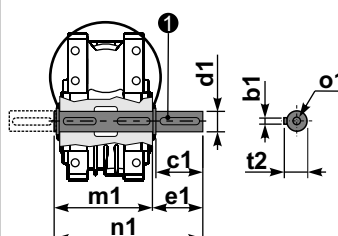
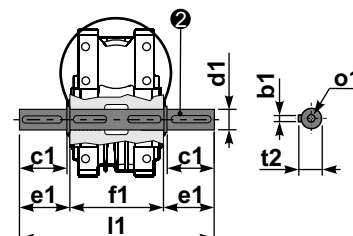
Mounting holes
position
Posizione fori
di montaggioStandard
Hollow shaftOn request
A richiesta**PP6QFC...**Output flange
Flangia uscita**PP6QF1...**Output flange
Flangia uscita

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	86	26	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 -
FL	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	116	56	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	110	50	165	200	13	1 KS070.9.013 2 -
F2	115 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	124	64	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
F3	110 ^{+0.035} ₀	5	11	90	30	130	160	10	1 KS063.9.011 2 -

PP6QFB...Feet
Piedini**PP6QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K063.9.027

RP6QFB...Input shaft
Albero in entrata**PP6Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**PP6Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

1 kit cod. K063.5.028 type B

2 kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	
29.9+111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139+434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency	Tooth Module M_n [mm]	Ratio code
							B	C	D	E	Q	R	T	RD		
22	62.9	0.75	248	1.2	0.87	286					C	C		77	3.10	01
18	78.5	0.75	293	1.0	0.73	286					C	C		73	2.41	02
15	94.2	0.75	333	0.9	0.70	310					C	C		69	2.10	03
11	126	0.55	297	1.0	0.55	296	B				C	C		63	1.53	04
9	157	0.37	230	1.1	0.41	252	B				C	C		58	1.23	05
8	185	0.37	257	1.2	0.43	296	B				C	C		55	3.10	06
6	231	0.25	193	1.5	0.38	296	B				C	C		49	2.41	07
5	277	0.25	222	1.3	0.33	296	B				C	C		47	2.10	08
4	378	0.18	200	1.5	0.27	296	B				C	C		43	2.10	09

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima supportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P7Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

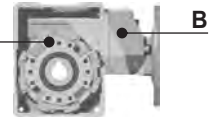
I Il riduttore tipo P7Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P7Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P7Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION P7Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.14 l), for B6-B7-B8 common lubrication 0.65 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

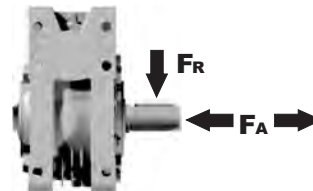
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

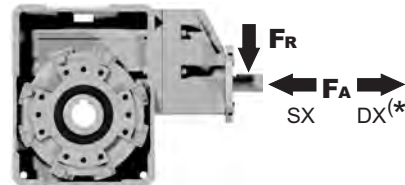
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	F_A [N]	F_R [N]
75	620	3100
50	720	3600
25	880	4400
15-6	1000	5000

Input shaft

albero in entrata



n [min ⁻¹]	F_A [N]	F_R [N]
1400	108	540

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.

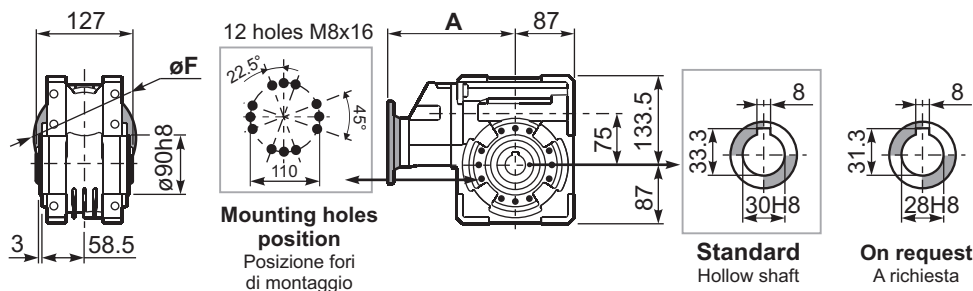
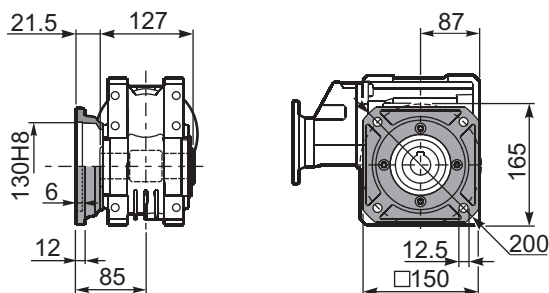
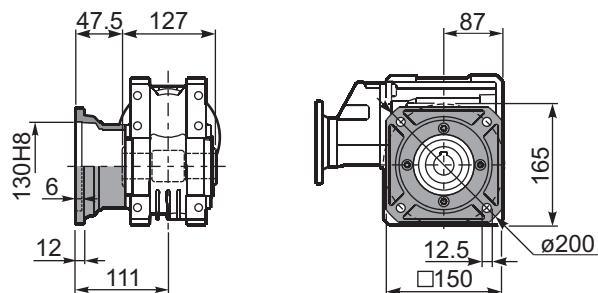
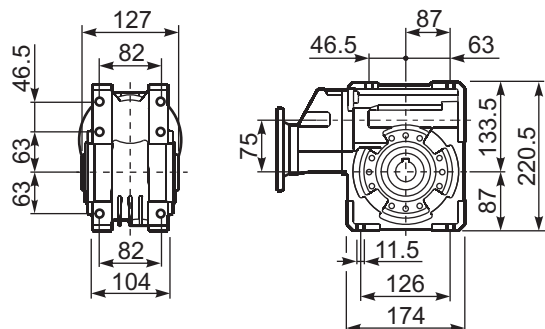
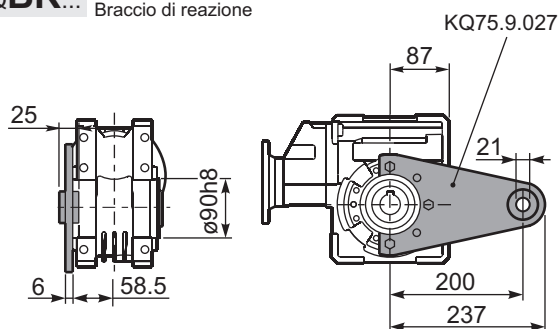
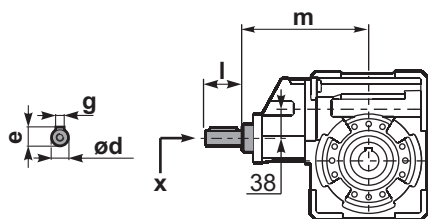
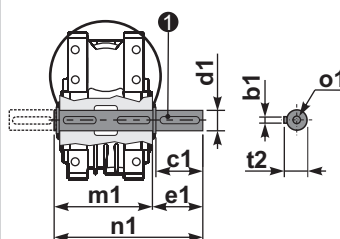
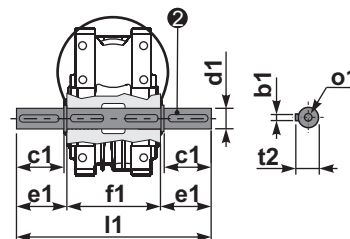
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP7QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**9.90 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	192.7
71B5	K063.4.042	160	190.7
80/90B5	K063.4.043	200	192.7
71B14	K063.4.047	105	190.7
80B14	K063.4.046	120	194.2
90B14	K063.4.041	140	192.7

**PP7QFC...**Square flange
Flangia quadrata**PP7QFL...**Square flange
Flangia quadrata**PP7QFB...**Feet
Piedini**PP7QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione**RP7QFB...**Input shaft
Albero in entrata**PP7Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**PP7Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.① kit cod. KQ75.5.028 Standard
kit cod. KQ75.5.026 On request② kit cod. KQ75.5.029 Standard
kit cod. KQ75.5.027 On request

	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	185.5	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	30 ^{-0.005/-0.020}	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	50	28 ^{-0.005/-0.020}	65	127	255	134	199	31	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							B	C	D	E	Q	R	T			
							63	71	80	90	71	80	90			
23.5	59.7	1.1	300	1.4	1.5	418					C	C		67	3.5	01
19.4	72.3	1.1	347	1.2	1.3	407					C	C		64	3.1	02
17.1	81.7	1.1	374	1.1	1.2	418					C	C		61	2.7	03
13.3	105	0.75	323	1.2	0.89	385					C	C		60	2.1	04
8.0	176	0.55	415	1.1	0.58	440	B				C	C		63	3.5	05
6.6	213	0.37	322	1.3	0.47	407	B				C	C		60	3.1	06
5.8	240	0.37	321	1.3	0.48	418	B				C	C		53	2.7	07
4.3	328	0.37	438	1.0	0.35	418	B				C	C		53	2.7	08
3.3	422	0.25	374	1.0	0.26	385	B				C	C		52	2.1	09
3.0	466	0.25	358	0.9	0.23	330	B				C	C		45	1.9	10
2.3	605	0.18	297	1.1	0.20	330	B				C	C		40	1.5	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P8Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

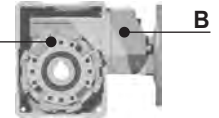
I Il riduttore tipo P8Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P8Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P8Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION P8Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (1.20 l) B (0.14 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 1.00 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website

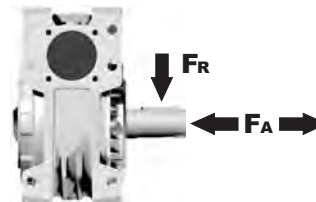
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

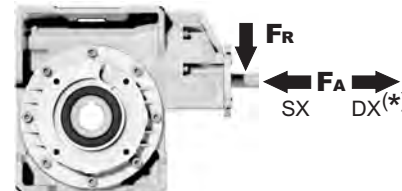
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15-6	1160	5800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	108	540

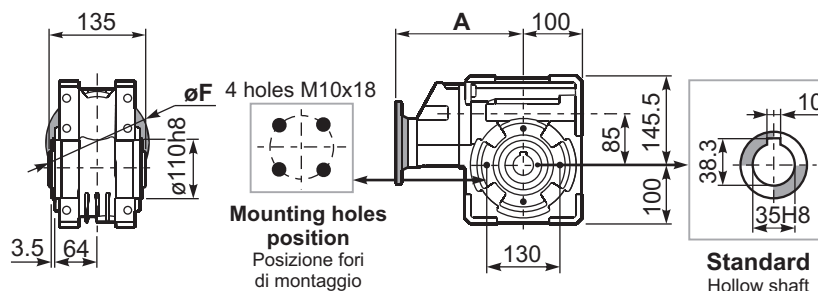
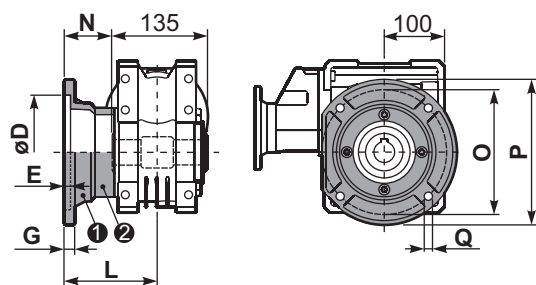
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

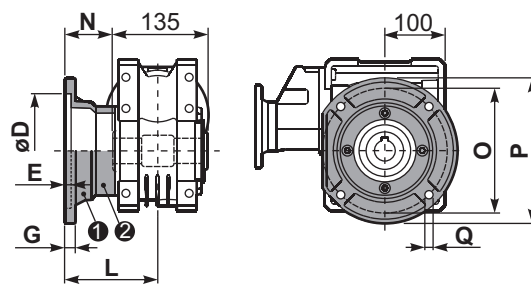
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP8QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**18.9 kg**

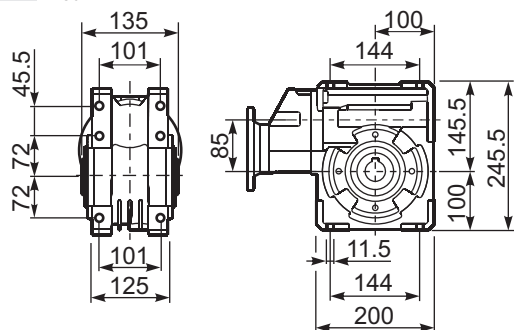
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	195.2
71B5	K063.4.042	160	193.2
80/90B5	K063.4.043	200	195.2
71B14	K063.4.047	105	193.2
80B14	K063.4.046	120	194.2
90B14	K063.4.041	140	195.2

**PP8QFC...**Output flange
Flangia uscita

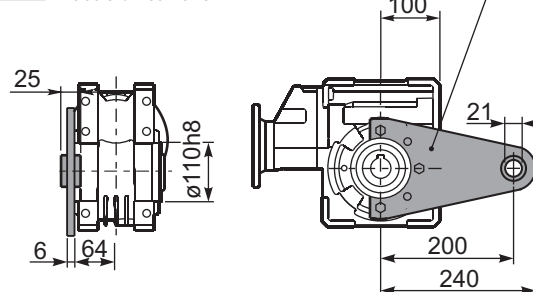
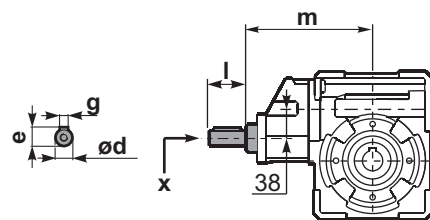
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	16	108	40.5	176	205	13	① K085.9.010 ② -
FL	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	16	148.5	81	176	205	13	① K085.9.010 ② K085.0.201

PP8QF1...Output flange
Flangia uscita

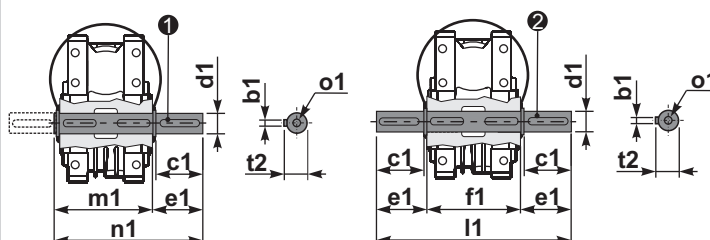
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.04} _{+0.00}	5	13	117.5	50	165	200	11.5	① KS085.9.012 ② -
F2	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	15	147.5	80	180	205	12.5	① KS085.9.013 ② -
F4	130 ^{+0.04} _{+0.00}	5	13	106.5	39	165	200	13	① KS085.9.015 ② -

PP8QFB...Feet
Piedini**PP8QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K085.9.027

**RP8QFB...**Input shaft
Albero in entrata

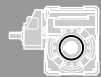
	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	187.5	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	

PP8Q.....S...Single Shaft
Albero lento semplice**PP8Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K085.5.028 type B

② kit cod. K085.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 ^{-0.005} _{-0.020}	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code 
							B	C	D	E	Q	R	T			
							63	71	80	90	71	80	90			
16.8	83.2	1.5	587	1.1	1.7	660					C			69	3.5	01
13.9	100.5	1.5	699	0.8	1.3	594					C			68	2.9	02
10.6	132	1.1	634	0.9	0.95	550					C			64	2.2	03
8.0	176	0.75	666	1.2	0.90	803	B				C			74	4.7	04
6.7	208	0.75	766	0.9	0.65	660	B				C			72	4.0	05
5.7	245	0.55	634	1.0	0.57	660	B				C			69	3.5	06
4.7	296	0.55	755	0.8	0.43	594	B				C			68	2.9	07
4.2	334	0.55	865	0.8	0.42	660	B				C			69	3.5	08
3.5	403	0.37	692	0.9	0.32	594	B				C			68	2.9	09
2.6	529	0.25	577	1.0	0.24	550	B				C			64	2.2	10
2.2	624	0.25	628	0.8	0.21	528	B				C			59	1.9	11

 **Motor Flanges Available**
Flange Motore Disponibili

 **B) Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

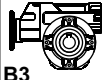
 **C) Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P1Q is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P1Q è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße P1Q wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauergeschmiert und wird mit synthetischem Öl geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschrauben. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P1Q se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

					
B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.0/0.14LT	1.5/0.14 LT	1.5/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

AGIP Blasias 460

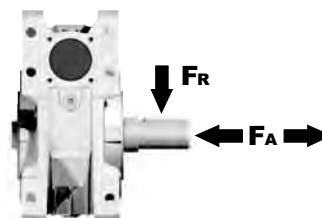
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

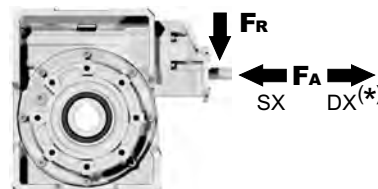
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15-6	1400	7000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	150	760

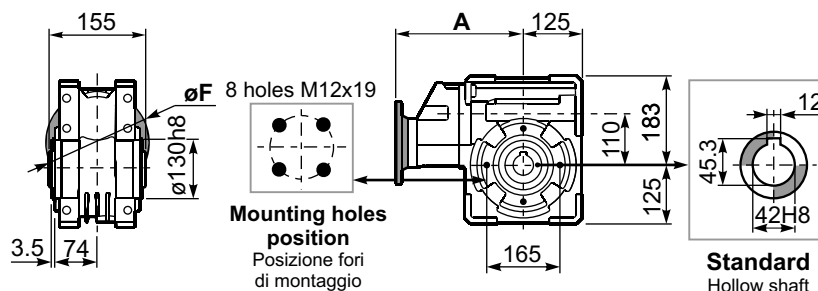
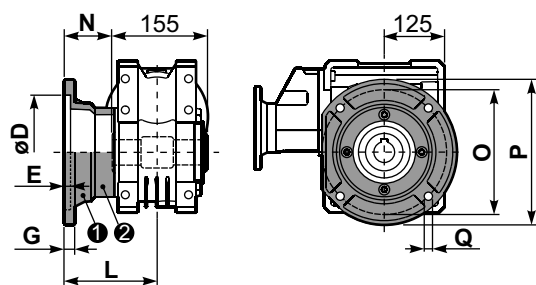
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

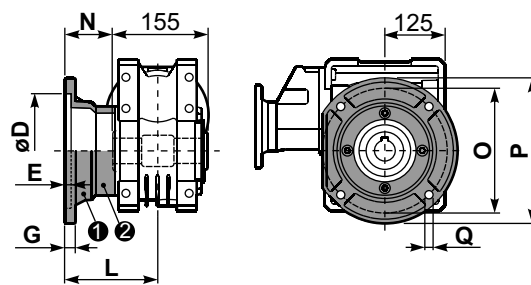
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP1QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**37.3 kg**

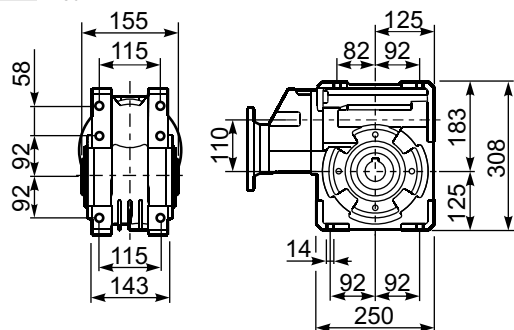
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	214.7
71B5	K063.4.042	160	212.7
80/90B5	K063.4.043	200	214.7
71B14	K063.4.047	105	212.7
80B14	K063.4.046	120	213.7
90B14	K063.4.041	140	214.7

**PP1QFC...**Output flange
Flangia uscita

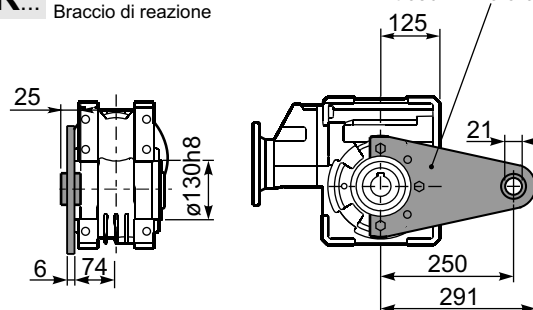
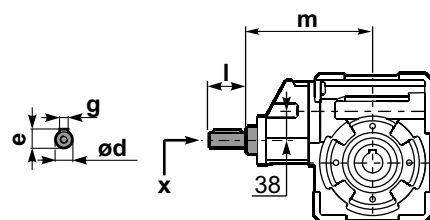
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 ^{+0.083} _{+0.043}	11	16.5	131.5	54	230	270	13	1 K110.9.010 2 -
FL	170 ^{+0.083} _{+0.043}	11	16.5	179.5	102	230	270	13	1 K110.9.011 2 -

PP1QF1...Output flange
Flangia uscita

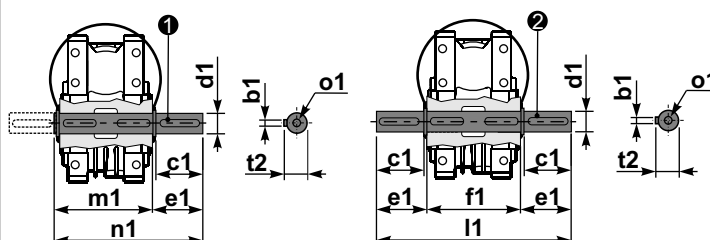
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 ^{+0.040} ₀	5	18	150	72.5	215	250	15	1 KS110.9.014 2 -
F2	170 ^{+0.083} _{+0.043}	9.5	15	178	100.5	230	270	13	1 KS110.9.012 2 -
F3	180 ^{+0.040} ₀	5	18	130	52.5	215	250	15	1 KS110.9.013 2 -

PP1QFB...Feet
Piedini**PP1QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K110.9.027

**RP1QFB...**Input shaft
Albero in entrata

	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	205	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	

PP1Q.....S...Single Shaft
Albero lento semplice**PP1Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

1 kit cod. K110.5.028 type B

2 kit cod. K110.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 ^{-0.005} _{-0.020}	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							C	D	E	F	R	T	U	V			
							71	80	90	100 112	80	90	100 112	132			
11.4	123	1.5	928	1.0	1.57	972	B								74	4.35	01
8.5	166	1.1	919	1.1	1.16	972	B								74	4.35	02
6.5	216	1.1	1197	0.8	0.89	972	B								74	4.35	03
5.3	264	0.75	998	1.0	0.73	972	B								74	4.35	04
4.4	316	0.55	854	1.1	0.60	928	B								72	3.65	05
3.7	382	0.55	1059	0.9	0.50	972	B								74	4.35	06
3.1	458	0.37	832	1.1	0.41	928	B								72	3.65	07
2.7	525	0.37	981	1.0	0.37	972	B								74	4.35	08
2.2	630	0.25	774	1.2	0.30	928	B								72	3.65	09
1.7	840	0.25	960	0.9	0.22	853	B								67	2.76	10

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q13+511 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q13+511 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfogo, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße Q13+511 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauergeschmiert und wird mit synthetischem Öl geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschrauben. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q13+511 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

B3	B6	B7	B8	V5	V6
4.5/0.14LT	3.5/0.14 LT	3.5/0.14 LT	3.3/0.14 LT	4.5/0.14 LT	3.3/0.14 LT

AGIP Blasias 460

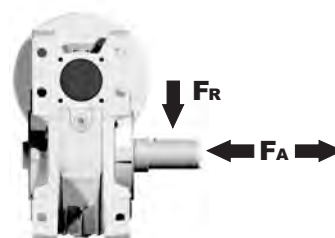
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

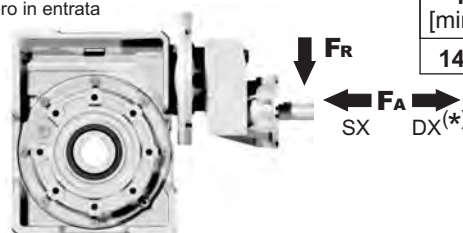
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	1380	6900
50	1560	7800
25	2000	10000
15-6	2400	12000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000

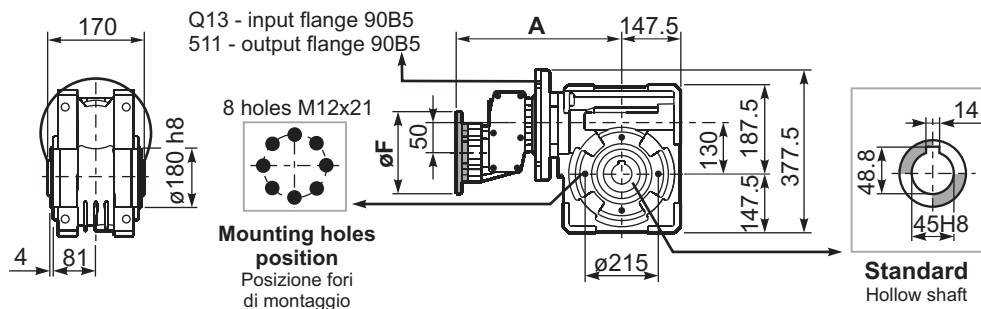
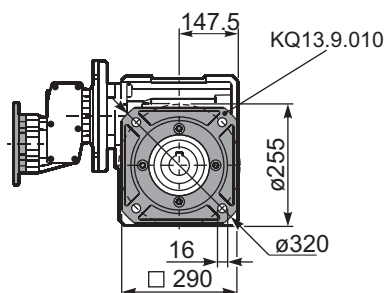
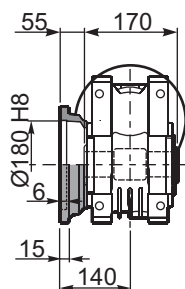
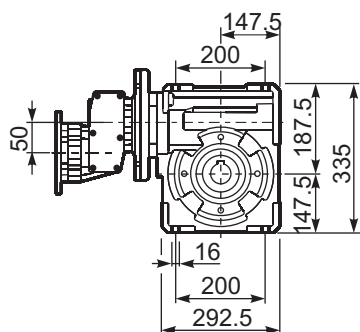
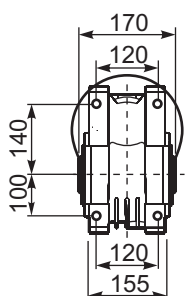
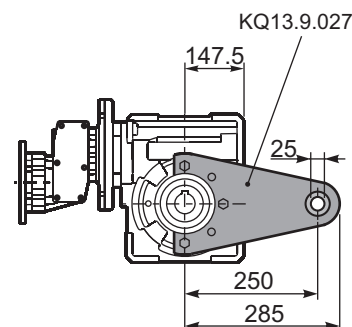
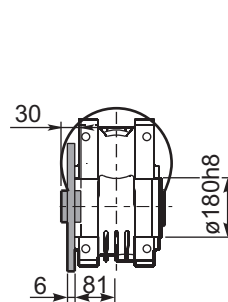
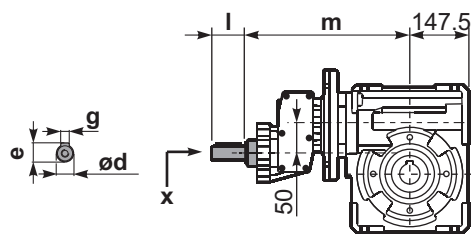
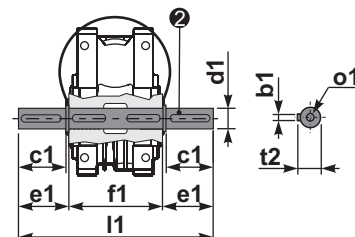
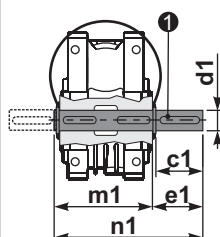
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ13**FB**...Basic wormbox
Riduttore baseP511-**F**...Output flange
Flangia uscitaGearbox
weight
peso riduttore**53.0 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	330
80/90B5	K023.4.042	200	332
100/112B5	K023.4.043	250	338
80B14	K085.4.046	120	330
90B14	K085.4.045	140	330
100/112B14	K023.4.041	160	330
132B14	KC50.4.041	200	368.5

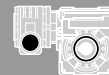
PQ13**FC**...Square flange
Flangia quadrataP511-**F**...Output flange
Flangia uscitaPQ13**FB**...Feet
PiediniP511-**F**...Output flange
Flangia uscitaPQ13**BR**...Reaction arm
Braccio di reazioneP511-**F**...Output flange
Flangia uscitaPQ13**FB**...Basic wormbox
Riduttore base**R**511-**F**...Input shaft
Albero in entrataPQ13.....**S**...Single Shaft
Albero lento semplicePQ13.....**D**...Double Shaft
Albero lento bisp.P511-**F**...
Output flange
Flangia uscitaP511-**F**...
Output flange
Flangia uscita

① kit cod. KQ13.5.028 type B

② kit cod. KQ13.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	
-	ø24 h6	27	8	50	323.5	M6x16	C50.5.062
-	-	-	-	-	-	-	

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type	14	80	45 ⁰ _{-0.016}	85	170	340	180	265	48.5	M16
type	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



■ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module M_n [mm]	Ratios code
							A	B	O	P			
							56	63	56	63			
10.0	140	0.12	57	1.2	0.14	69	B		B-C		50	2.2	01
7.0	200	0.12	79	0.9	0.11	69	B		B-C		48	2.2	02
5.0	280	0.12*	69	<0.8	0.08	69	B		B-C		45	2.4	03
3.3	420	0.12*	69	<0.8	0.07	69	B		B-C		36	1.6	04
2.5	560	0.12*	69	<0.8	0.05	69	B		B-C		33	2.5	05
1.9	740	0.12*	69	<0.8	0.05	69	B		B-C		30	1.8	06
1.5	920	0.12*	69	<0.8	0.04	69	B		B-C		27	1.5	07
1.3	1120	0.12*	69	<0.8	0.03	69	B		B-C		26	2.5	08
0.9	1480	0.12*	69	<0.8	0.03	69	B		B-C		24	1.8	09
0.8	1840	0.12*	69	<0.8	0.02	69	B		B-C		22	1.5	10
0.6	2400	0.12*	69	<0.8	0.02	69	B		B-C		21	1.2	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 43Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 43Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 43Q mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 43Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

0.09 Lt.

■ LUBRICATION 43Q Oil

Quantity 0.09/0.03 Lt.

0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

■ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero di entrata

n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

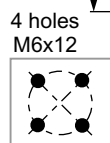
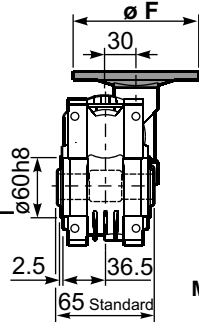
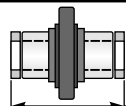
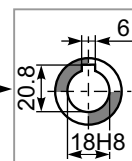
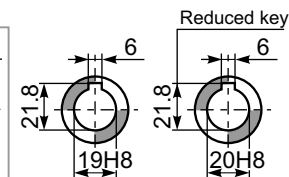
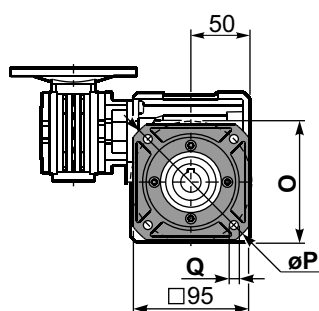
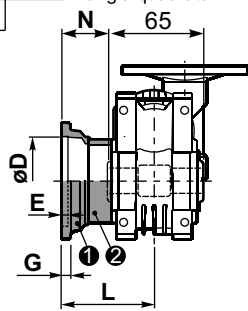
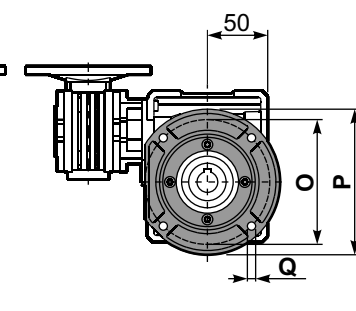
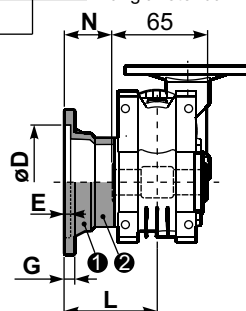
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

■ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

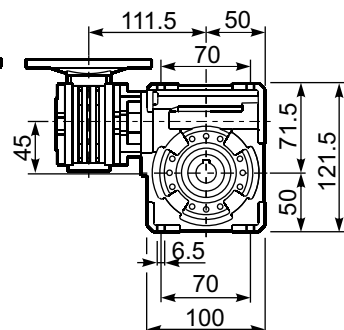
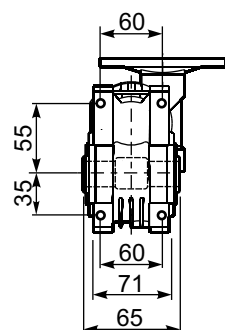
P43QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **3.60 kg**

M. flanges	Kit code	ϕF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

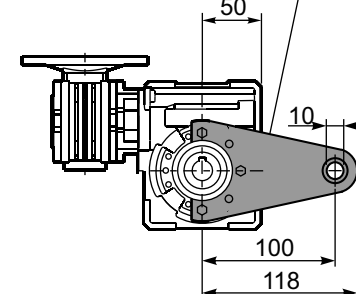
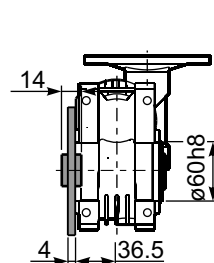
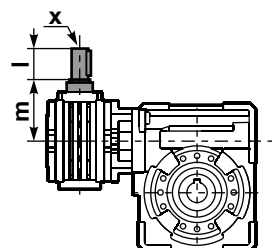
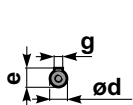
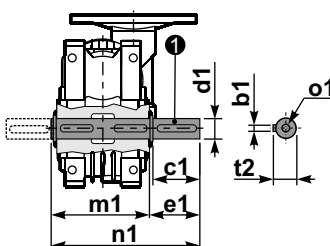
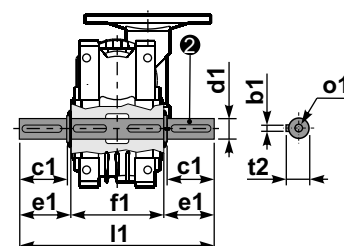
On Request
output shaft
with spacers
cod. Q45.3.018Mounting holes position
Posizione fori di montaggioStandard
Hollow shaftOn request
A richiesta**P43QFC...**Square flange
Flangia quadrata**P43QF1...**Round flange
Flangia rotonda

type B	ϕD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
FL	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

type S	ϕD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ50.9.012
F2	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ50.9.013

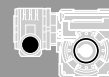
P43QFB...Feet
Piedini**P43QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. KQ45.9.027

**R43QFB...**Input shaft
Albero in entrata**P43Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**P43Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.① kit cod. K045.5.028 type B
kit cod. KS045.5.030 type S② kit cod. K045.5.029 type B
kit cod. KS045.5.031 type S

	ϕd	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 ^{-0.005/-0.020}	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 ^{-0.005/-0.020}	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							A	B	O	P			
							56	63	56	63	RD		
5.6	252	0.12	97	1.0	0.12	95	B		B-C		47	2.1	01
3.9	360	0.12	124	0.8	0.09	95	B		B-C		42	2.1	02
2.6	540	0.12*	95	<0.8	0.07	95	B		B-C		39	2.1	03
1.9	720	0.12*	95	<0.8	0.05	95	B		B-C		36	2.1	04
1.6	860	0.12*	95	<0.8	0.05	95	B		B-C		32	1.8	05
1.2	1200	0.12*	95	<0.8	0.04	95	B		B-C		27	1.3	06
1.0	1440	0.12*	95	<0.8	0.04	95	B		B-C		26	2.1	07
0.8	1720	0.12*	95	<0.8	0.03	95	B		B-C		25	1.8	08
0.6	2400	0.12*	90	<0.8	0.03	90	B		B-C		21	1.3	09

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 53Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 53Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 53Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 53Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

■ LUBRICATION 53Q Oil
Quantity 0.14/0.03 Lt.

AGIP	KLUBER	SHELL	MOBIL
Telium VSF 320	Syntheso D220 EP	Tivela Oil WB	Glygoyl 30 SHC 630

tab. 1

■ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft
albero in entrata

n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

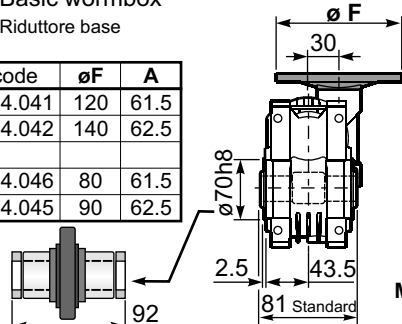
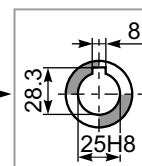
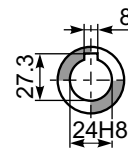
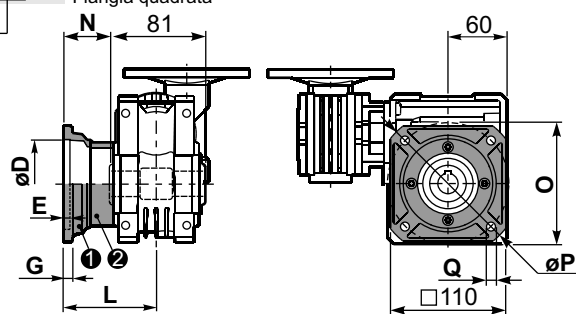
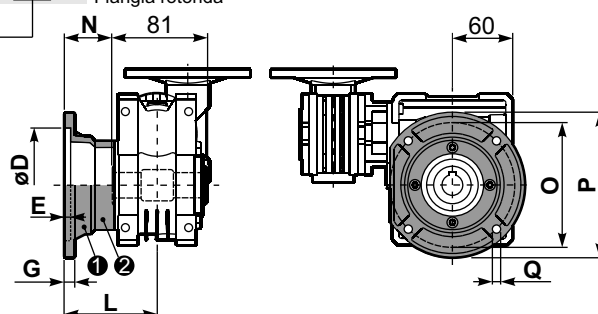
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

■ SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

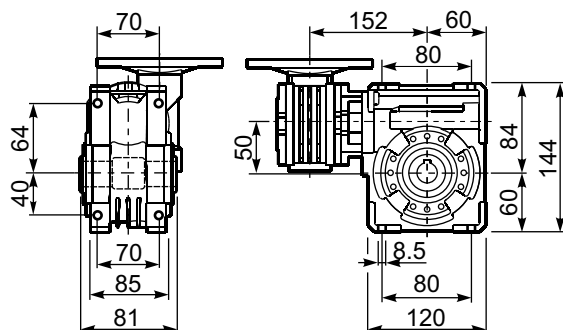
P53QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **4.61 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

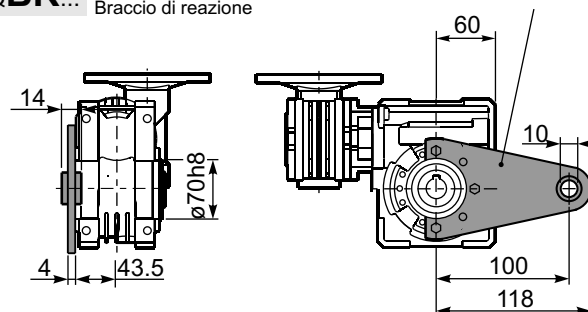
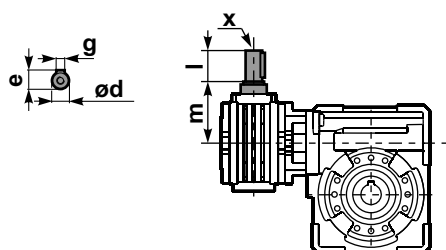
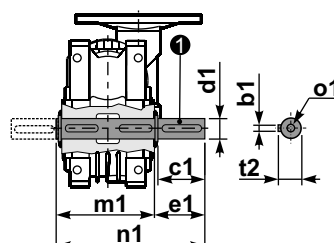
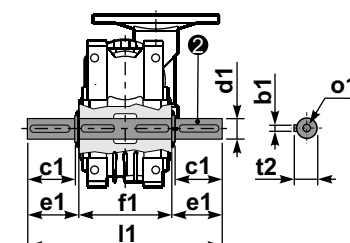
On Request
Output shaft
with spacers
cod. Q50.3.025Mounting holes position
Posizione fori di montaggioStandard
Hollow shaftOn Request
A richiesta**P53QFC...**Square flange
Flangia quadrata**P53QF1...**Round flange
Flangia rotonda

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	48.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

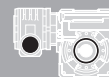
P53QFB...Feet
Piedini**P53QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. KQ50.9.027

**R53QFB...**Input shaft
Albero in entrata**P53Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**P53Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.① kit cod. K050.5.028 type B
kit cod. KS050.5.030 type S② kit cod. K050.5.029 type B
kit cod. KS050.5.031 type S

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 ^{-0.005} _{-0.020}	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 ^{-0.005} _{-0.020}	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency	Tooth Module Mn [mm]	Ratio code
							A	B	O	P			
5.6	252	0.18	142	1.6	0.29	230	B		B-C		46	2.7	01
3.9	360	0.18	181	1.3	0.23	230	B		B-C		41	2.7	02
2.6	540	0.12	164	1.4	0.17	230	B		B-C		37	2.7	03
1.9	720	0.12	200	1.1	0.14	230	B		B-C		34	2.7	04
1.3	1080	0.12	265	0.9	0.10	230	B		B-C		30	2.7	05
1.0	1440	0.12*	230	<0.8	0.09	230	B		B-C		27	2.7	06
0.5	2745	0.12*	230	<0.8	0.05	230	B		B-C		23	2.1	07

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 63Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 63Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 63Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 63Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

0.30 Lt.

0.03 Lt.

■ LUBRICATION 63Q Oil
Quantity 0.30/0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320

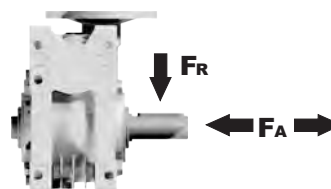
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

■ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

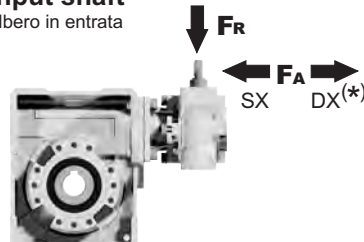
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

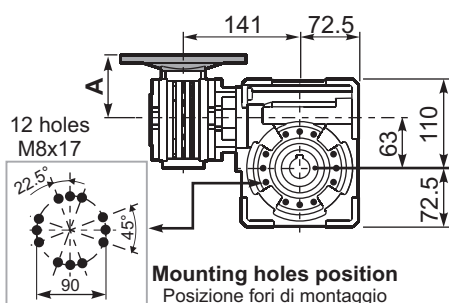
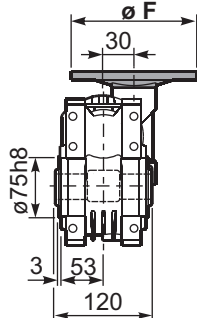
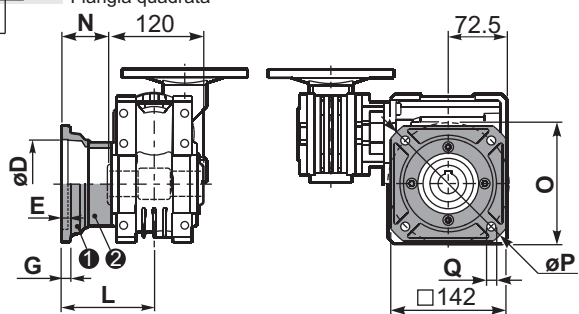
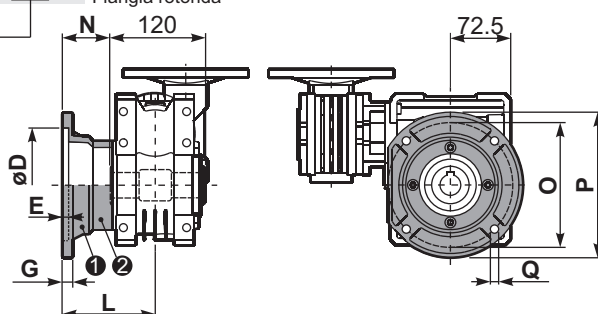
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

■ SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

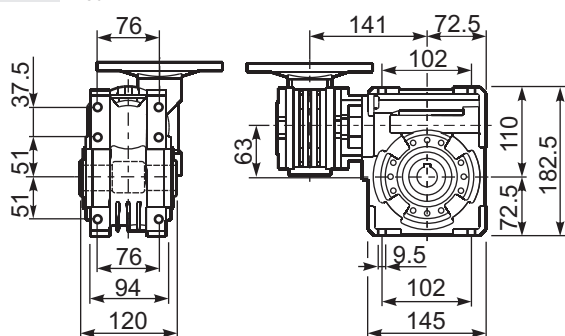
P63QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **7.25 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

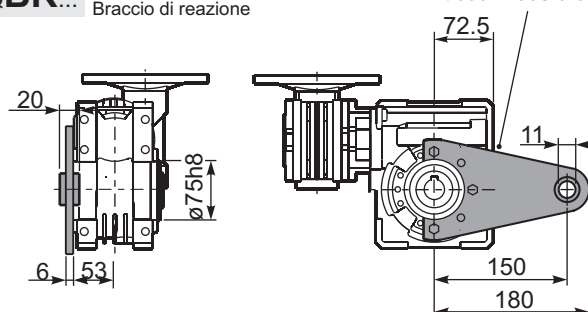
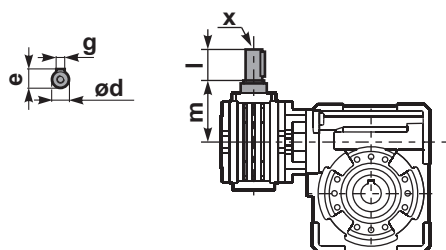
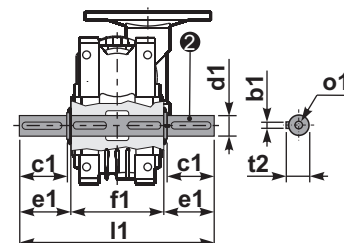
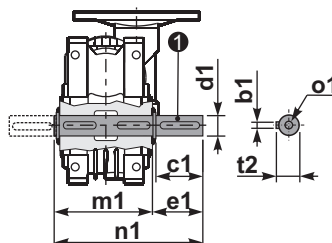
Mounting holes position
Posizione fori di montaggioStandard
Hollow shaftOn Request
A richiesta**P63QFC...**Square flange
Flangia quadrata**P63QF1...**Round flange
Flangia rotonda

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	86	26	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 -
FL	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	116	56	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	110	50	165	200	13	1 KS070.9.013 2 -
F2	115 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	124	64	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
F3	110 ^{+0.035} ₀	5	11	90	30	130	160	10	1 KS063.9.011 2 -

P63QFB...Feet
Piedini**P63QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K063.9.027

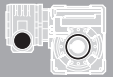
**R63QFB...**Input shaft
Albero in entrata**P63Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**P63Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

1 kit cod. K063.5.028 type B

2 kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	1 K030.5.006 PAM63 2 -
type S	-	-	-	-	-	-	1 - 2 -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							B	C	O	P	Q	RD		
							63	71	56	63	71			
5.6	252	0.25	198	1.3	0.33	265	B		B-C	B-C		46	2.7	01
3.9	360	0.18	186	1.4	0.26	265	B		B-C	B-C		42	2.7	02
2.8	504	0.18	241	1.1	0.20	265	B		B-C	B-C		39	2.7	03
1.9	756	0.12	204	1.3	0.16	265	B		B-C	B-C		33	2.7	04
1.4	1008	0.12	256	1.0	0.12	265	B		B-C	B-C		31	2.7	05
1.1	1332	0.12*	265	<0.8	0.10	265	B		B-C	B-C		30	2.7	06
0.8	1656	0.12*	265	<0.8	0.08	265	B		B-C	B-C		28	2.7	07
0.6	2160	0.12*	265	<0.8	0.07	265	B		B-C	B-C		26	2.7	08
0.6	2520	0.12*	265	<0.8	0.06	265	B		B-C	B-C		25	2.7	09

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 64Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 64Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 64Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 64Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

0.30 Lt.

■ LUBRICATION 64Q Oil
Quantity 0.30/0.09 Lt.

0.09 Lt.

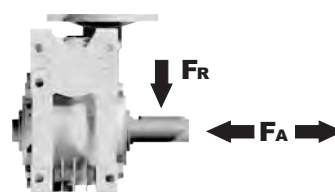
AGIP Telium VSF 320 **SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

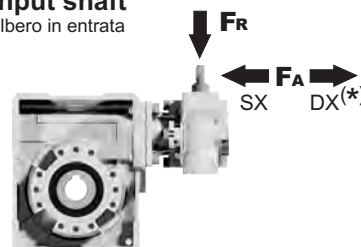
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

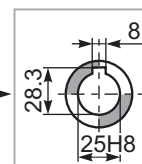
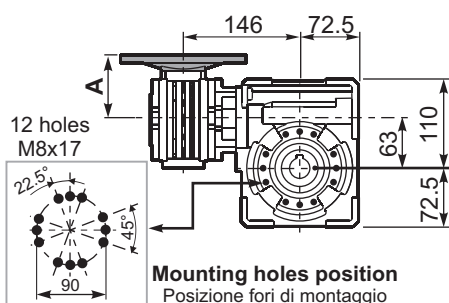
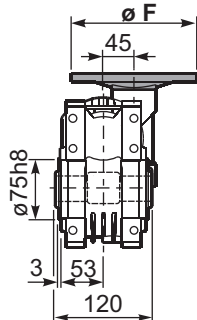
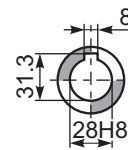
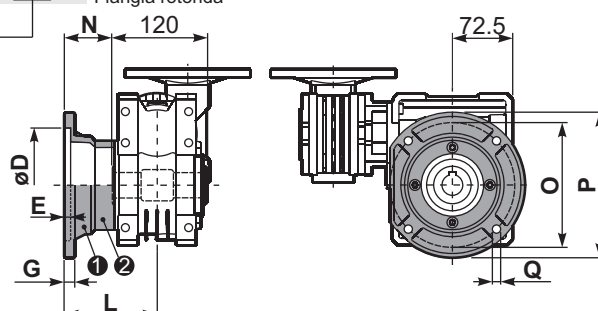
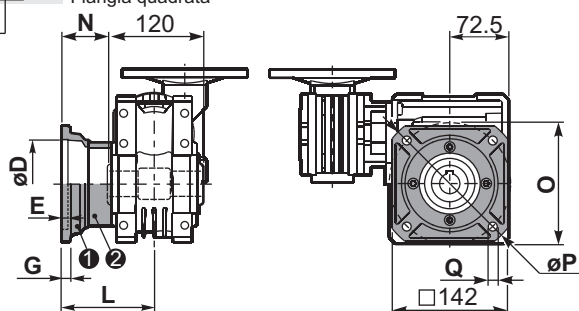
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

■ SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P64QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore **7.25 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

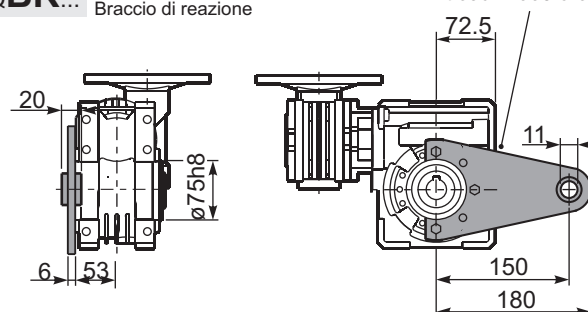
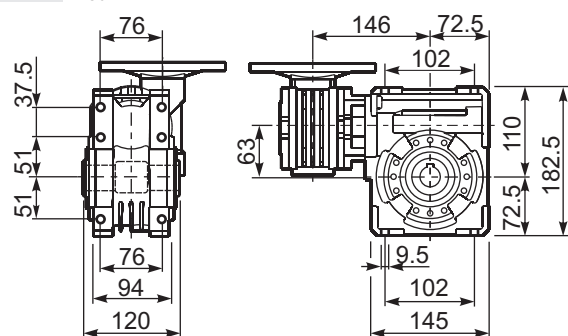
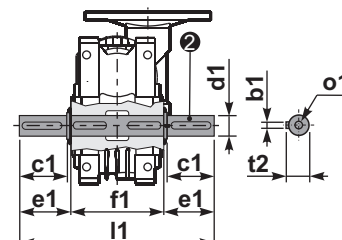
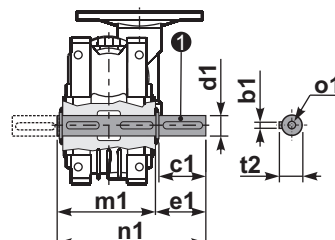
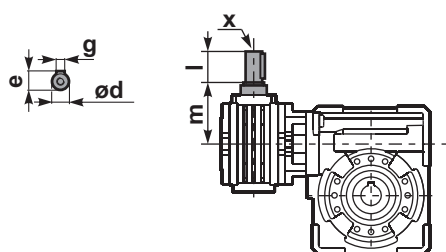
**Standard**
Hollow shaft**On Request**
A richiesta**Mounting holes position**
Posizione fori di montaggio**P64QFC...**Square flange
Flangia quadrata**P64QF1...**Round flange
Flangia rotonda

type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	86	26	150	180	11	① KQ63.9.010 ② -
FL	115 ^{+0.20} _{+0.15}	6	12	116	56	150	180	11	① KQ63.9.010 ② K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	110	50	165	200	13	① KS070.9.013 ② -
F2	115 ^{+0.20} _{+0.15}	7	13	124	64	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} ₀	5	11	90	30	130	160	10	① KS063.9.011 ② -

P64QFB...Feet
Piedini**P64QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K063.9.027

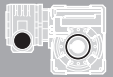
**R64QFB...**Input shaft
Albero in entrata**P64Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**P64Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K063.5.028 type B

② kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	① K045.5.006 PAM71 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code 
							B	C	O	P	Q			
							63	71	56	63	71			
5	280	0.37	403	0.9	0.33	359	B		B-C	B-C		57	3.10	01
3.5	400	0.25	314	1.1	0.29	359	B		B-C	B-C		46	3.10	02
2.5	560	0.25	420	0.9	0.21	359	B		B-C	B-C		44	3.10	03
1.7	840	0.18	423	0.8	0.15	359	B		B-C	B-C		41	3.10	04
1.3	1120	0.12	339	1.1	0.13	359	B		B-C	B-C		37	3.10	05
0.9	1480	0.09	336	1.1	0.10	359	B		B-C	B-C		37	3.10	06
0.8	1840	0.09	373	1.0	0.09	359	B		B-C	B-C		33	3.10	07
0.6	2400	0.06	275	1.3	0.08	359	B		B-C	B-C		28	3.10	08
0.5	2800	0.06	298	1.2	0.07	359	B		B-C	B-C		26	3.10	09
0.3	4080	0.06	250	1.4	0.09	359	B		B-C	B-C		15	3.10	10

 Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

 B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

 B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

 C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 74Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 74Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 74Q mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 74Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

0.40 Lt.

■ LUBRICATION 74Q Oil
Quantity 0.40/0.09 Lt.



0.09 Lt.

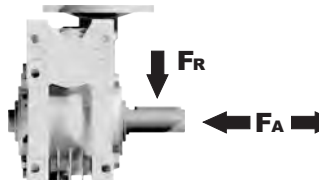
AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

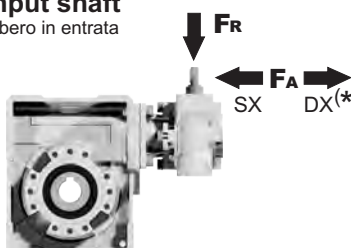
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	880	4400
15	1000	5000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

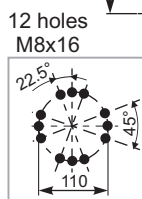
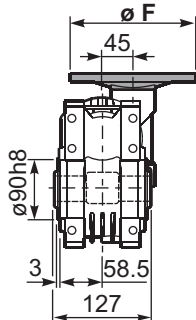
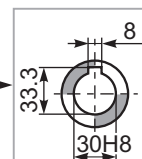
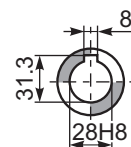
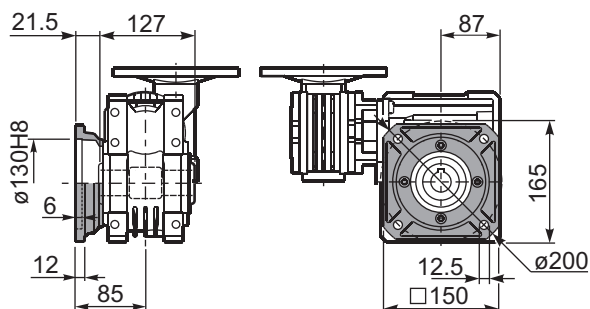
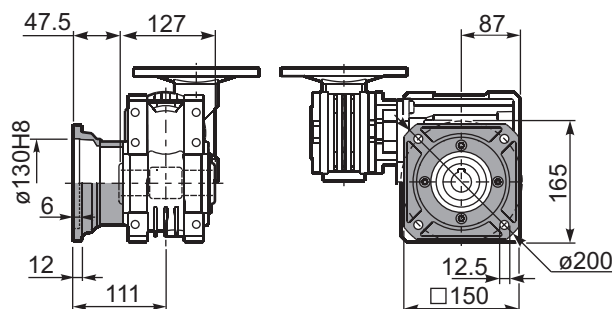
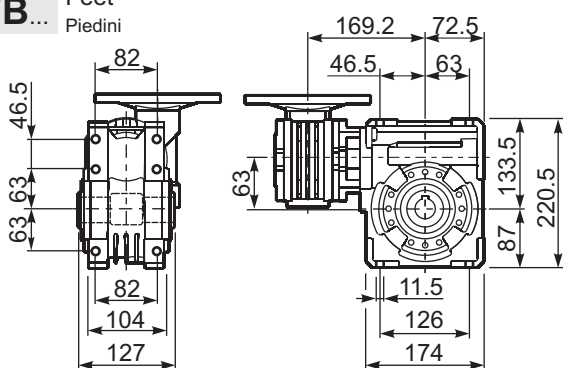
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

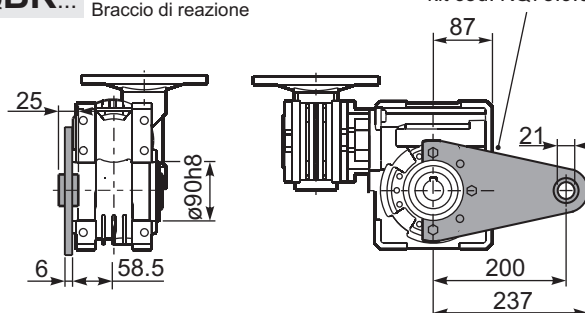
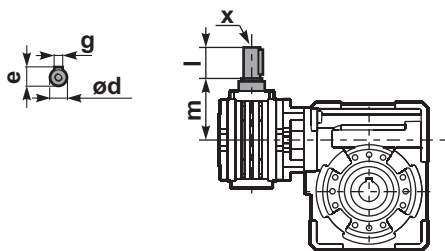
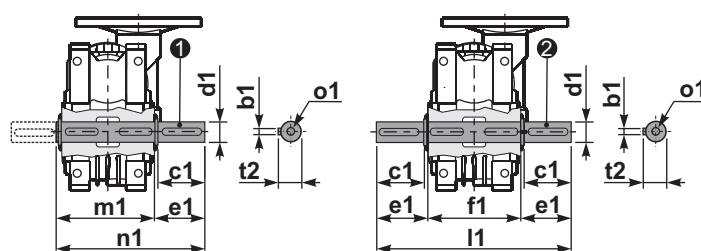
■ SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P74QFB... Basic wormbox
Riduttore baseGearbox weight
peso riduttore **11.4 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

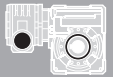
Mounting holes position
Posizione fori di montaggioStandard
Hollow shaftOn request
A richiesta**P74QFC...** Square flange
Flangia quadrata**P74QFL...** Square flange
Flangia quadrata**P74QFB...** Feet
Piedini**P74QBR...** Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. KQ75.9.027

**R74QFB...** Input shaft
Albero in entrata**P74Q.....S...** Single Shaft
Albero lento semplice**P74Q.....D...** Double Shaft
Albero lento bisp.① kit cod. KQ75.5.028 Standard
kit cod. KQ75.5.026 On request② kit cod. KQ75.5.029 Standard
kit cod. KQ75.5.027 On request

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	① K045.5.006 PAM71 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	30 ^{-0.005/-0.020}	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	60	28 ^{-0.005/-0.020}	65	127	255	134	199	31	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency	Tooth Module Mn [mm]	Ratio code
							B	C	O	P	Q	RD		
10	140	0.37	205	1.8	0.66	368	B		B-C	B-C		58	4.5	01
7.1	196	0.37	257	1.4	0.53	368	B		B-C	B-C		52	4.7	02
5.0	280	0.37	332	1.6	0.58	518	B		B-C	B-C		47	4.7	03
3.6	392	0.37	435	1.2	0.44	518	B		B-C	B-C		44	4.7	04
2.4	588	0.25	371	1.4	0.35	518	B		B-C	B-C		37	4.7	05
1.8	784	0.25	455	1.1	0.28	518	B		B-C	B-C		34	4.7	06
1.4	1036	0.18	420	1.2	0.22	518	B		B-C	B-C		33	4.7	07
1.1	1288	0.18	474	1.1	0.20	518	B		B-C	B-C		30	4.7	08
0.7	1960	0.12	449	1.2	0.14	518	B		B-C	B-C		28	4.7	09
0.5	2856	0.12	584	0.9	0.11	518	B		B-C	B-C		25	4.7	10

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione



C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 84Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 84Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 84Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 84Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

B3	B6	B7	B8	V5	V6
1.2/0.09LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT
AGIP Telium VSF 320			SHELL Omala S4 WE 320		

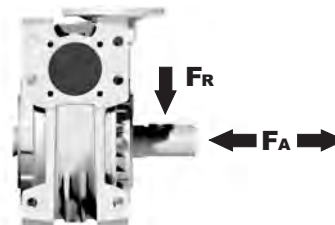
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

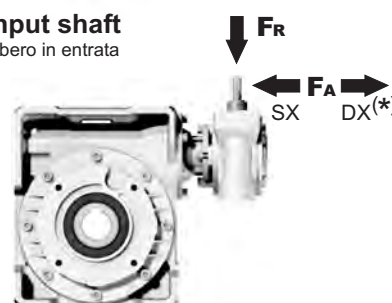
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

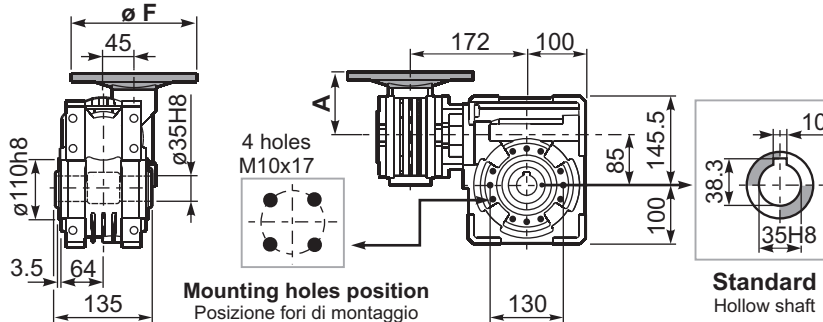
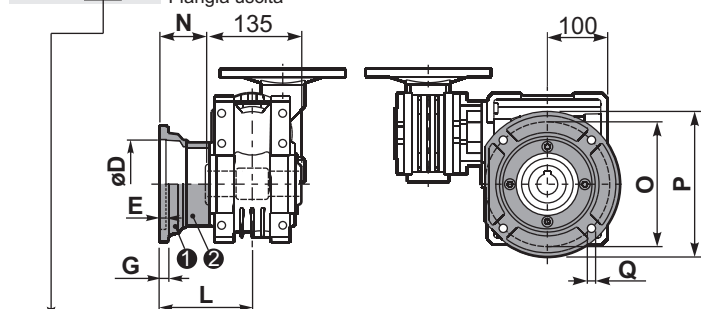
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

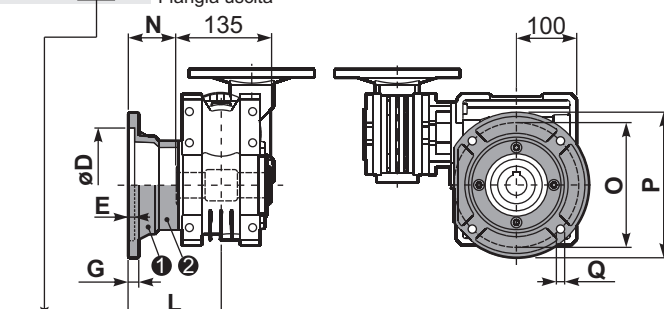
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P84QFB...Basic wormbox
Riduttore baseGearbox
weight
peso riduttore**22.8 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

**P84QFC...**Output flange
Flangia uscita**P84QF1...**Output flange
Flangia uscita

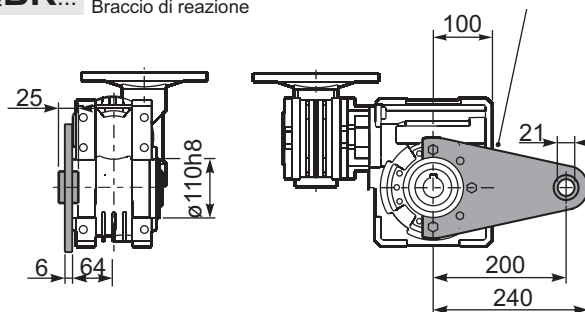
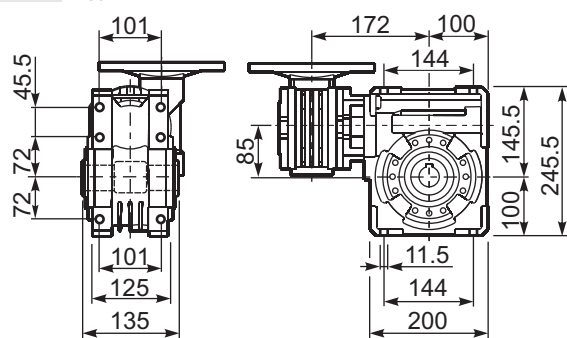
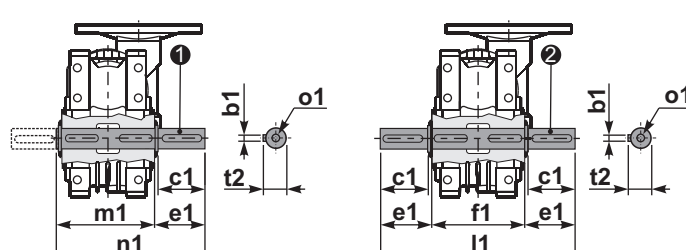
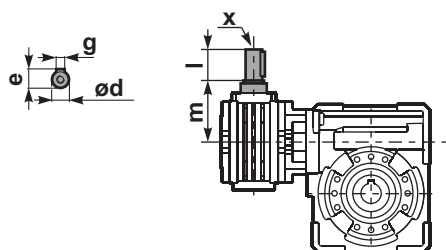
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	16	108	40.5	176	205	13	① K085.9.010 ② -
FL	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	16	148.5	81	176	205	13	① K085.9.010 ② K085.0.201



type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	① KS085.9.012 ② -
F2	152 ^{+0.06} _{+0.00}	5	15	147.5	80	180	205	12.5	① KS085.9.013 ② -
F4	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	① KS085.9.015 ② -

P84QFB...Feet
Piedini**P84QBR...**Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K085.9.027

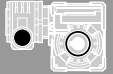
**R84QFB...**Input shaft
Albero in entrata**P84Q.....S...**Single Shaft
Albero lento semplice**P84Q.....D...**Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K085.5.028 type B

② kit cod. K085.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	① K045.5.006 PAM71 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 ^{-0.005} _{-0.020}	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module M_n [mm]	Ratios code
							B	C	D	O	P	Q	R			
							63	71	80	56	63	71	80			
6.7	210	0.75	591	1.5	1.1	863	B	B			B-C	B		55	5.6	01
4.7	300	0.75	752	1.3	0.97	978	B	B			B-C	B		49	5.6	02
3.3	420	0.55	741	1.3	0.73	978	B	B			B-C	B		47	5.6	03
2.6	540	0.55	851	1.1	0.63	978	B	B			B-C	B		42	5.6	04
1.8	780	0.37	748	1.3	0.48	978	B	B			B-C	B		38	5.6	05
1.3	1080	0.37	1009	1.0	0.36	978	B			B-C	B-C			37	5.6	06
1.1	1290	0.25	770	1.3	0.32	978	B			B-C	B-C			35	5.6	07
0.8	1800	0.25	921	1.1	0.27	978	B			B-C	B-C			30	5.6	08
0.7	2040	0.18	751	1.3	0.23	978	B			B-C	B-C			30	5.6	09
0.6	2400	0.18	825	1.2	0.21	978	B			B-C	B-C			28	5.6	10
0.5	3000	0.18	958	1.0	0.18	978	B			B-C	B-C			26	5.6	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 15Q is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a type that are closed. Gearbox 050 is supplied lubricated for life. See tab.1 for oils and recommended quantity. In tab.2 there are radial loads and axial loads applicable to the gearbox. For the complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 15Q è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Il riduttore 050 è fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße 15Q wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Das Getriebe der Baugröße 050 ist lebensdauergeschmiert. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 15Q se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. El reductor 050 se suministra lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.0/0.14LT	1.5/0.14 LT	1.5/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

AGIP Blasias 460

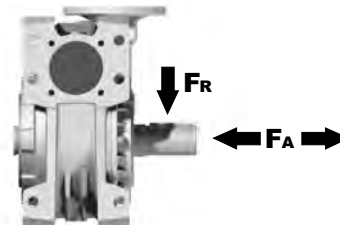
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

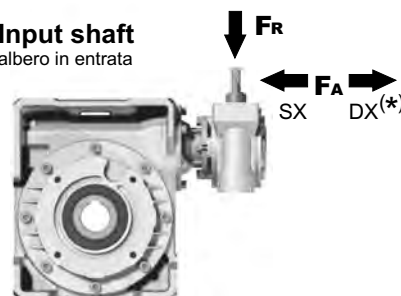
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

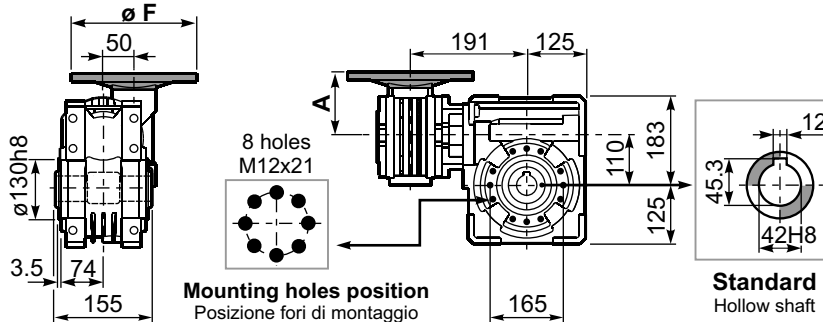
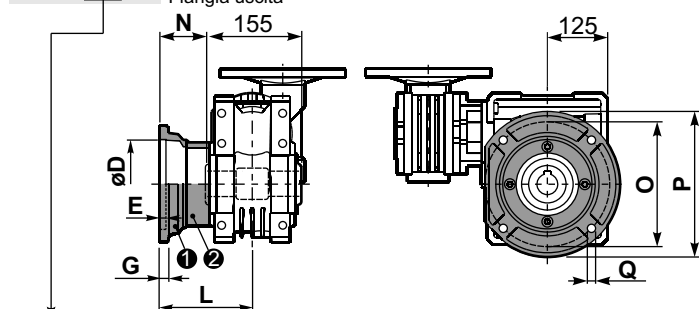
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

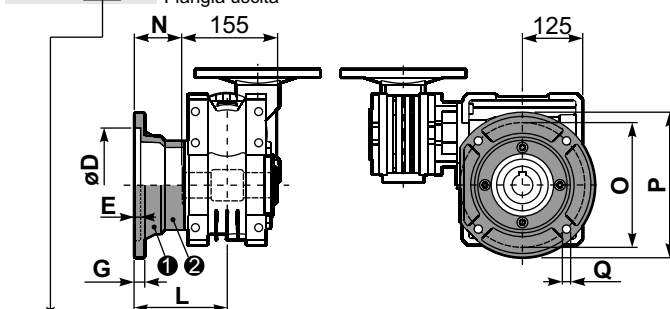
SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P15QFB... Basic wormbox
Riduttore baseGearbox weight
peso riduttore **38.8 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	76.5
71B5	K050.4.042	160	74.5
80B5	K050.4.043	200	76.5
56B14	KC40.4.049	80	76
63B14	K050.4.047	90	78.5
71B14	K050.4.045	105	76
80B14	K050.4.046	120	76.5

**P15QFC...** Output flange
Flangia uscita**P15QF1...** Output flange
Flangia uscita

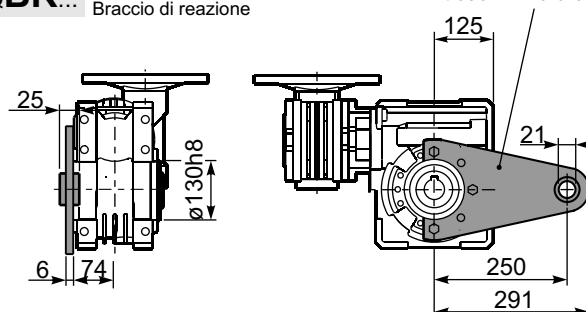
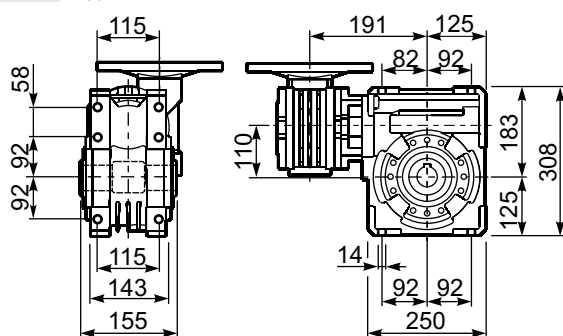
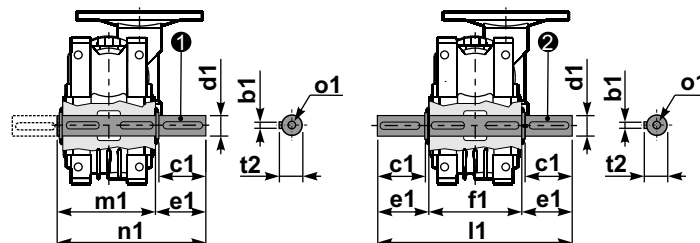
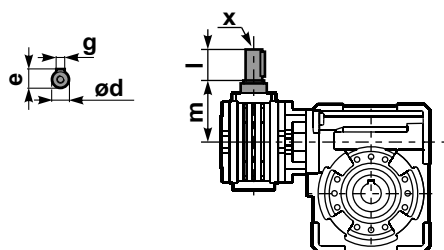
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 ^{+0.083} _{+0.043}	11	16.5	131.5	54	230	270	13	① K110.9.010 ② -
FL	170 ^{+0.083} _{+0.043}	11	16.5	179.5	102	230	270	13	① K110.9.011 ② -



type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 ^{+0.040} ₀	5	18	150	72.5	215	250	15	① KS110.9.014 ② -
F2	170 ^{+0.083} _{+0.043}	9.5	15	178	100.5	230	270	13	① KS110.9.012 ② -
F3	180 ^{+0.040} ₀	5	18	130	52.5	215	250	15	① KS110.9.013 ② -

P15QFB... Feet
Piedini**P15QBR...** Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K110.9.027

**R15QFB...** Input shaft
Albero in entrata**P15Q.....S...** Single Shaft
Albero lento semplice**P15Q.....D...** Double Shaft
Albero lento bisp.

① kit cod. K110.5.028 type B

② kit cod. K110.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	16 h6	18	5	30	79.5	M6x16	① K050.5.006 PAM71 ② K050.5.007 PAM80
type S	14 h6	16	5	30	79.5	M5x10	① KS050.5.008 PAM71 ② KS050.5.009 PAM80

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 ^{-0.005} _{-0.020}	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.